ECHO MUZYCZNE

Wychodzi z początkiem każdego miesiąca
Prenumerata roczna
$2.00
Pojedynczy numer 25c
Ceny ogłoszeń według umowy
Wszelkie korespondencye oraz prenumeratę nadsyłać na adres poniżej podany.

ECHO MUZYCZNE

Miesięcznik poświęcony muzyce kościelnej i świeckiej
Oraz zespołom muzycznym i teatralnym

DODATEK MUZYCZNY I TEATRALNY W KAŻDYM NUMERZE

THE MUSICAL ECHO

Issued during the early part of every month
Subscription per year
$2.00
Single copy 25c
Advertising rates on application
All communications should be sent to the address given below.

ECHO MUZYCZNE—"THE MUSICAL ECHO" 1505 Tell Pl., CHICAGO, ILL. U. S. A.

ROK III. SIERPIEŃ—AUGUST, 1926 NUMER 8

KANTATA MICKIEWICZA *Jan Gall*
MONBAR-MANRU
WIELKI ŚPIEWNIK KOŚCIELNY
STRASZNY DWÓR
WESELE *Wyspiański*
HALKA
PIEŚNI LUDOWE *Z. Noskowski*
JANEK-HRABINA
BOGA RODZICO DZIEWICO
MAZEPA-QVO VADIS
KANTATA SIENKIEWICZA *E. Walkiewicz*
VERBUM NOBILE-WIDMA
KRAKOWIACY I GÓRALE
PIEŚŃ O ZIEMI NASZEJ
KANTATA KOŚCIUSZCE *E. Walkiewicz*
SONETY-STARA BAŚŃ
CZARTOSKA ŁAWA
KUJAWIAKI-OBERTASY
PERŁY POLSKIE WALC *Z. Noskowski*
POLONEZY
PIEŚNI LUDOWE *Jan Gall*
SKALMIERZANKI
SYN CIEŚLI
GWIAZDA SYBERYI
LIVIA QUINTILLA
WESELE W OJCOWIE
KONRAD WALLENRO[D]
ODA DO MŁODOŚCI *A. Karczyński*
GOPLANA
CYGANIE
KRAKOW[IACY]
WĘDROWNY GRAJEK *Z. Noskowski*
MAZURY
HUZARY
DAMY
WIESŁAW
KANTATA SKARGA *A. Karczyński*

WŁAŚCICIEL I WYDAWCA
BOLESŁAW J. ZALEWSKI
1505 TELL PLACE
CHICAGO, ILL.
U. S. A.

TELEPHONE MONROE 2998

CHOPIN • MONIUSZKO • PADEREWSKI •
DEMBIŃSKI • ADAMOWSKI • POLIŃSKI •
GOMÓŁKA • GÓRSKI • DOBRZYŃSKI •
KARCZYŃSKI • HOFMAN •
WIENIAWSKI • WROŃSKI •
MASZYŃSKI • NOSKOWSKI •
KURPIŃSKI • MOENHEIMER • NOWOWIEJSKI • RESZKOWIE •
ZELEŃSKI • GARDUSIŃSKI • PRZYSTAŁ • WALEWSKI • FALL •
MIACZYŃSKI • RIEHLING • JANUSZ • OGIŃSKI • FREDRO •
NAMYSŁOWSKI • HERTZ • ELSNER • DIETZ • GAIL •
WALKIEWICZ • SURZYŃSKI • SOŁTYS
KĄTSKI • SŁOWACKI • RUDZIŃSKI
LEWANDOWSKI • OSMAŃSKI • STYŚ
ZAPOLSKA • STEFANI • WYSPIAŃSKI

RYSOWAŁ *L. H. Borucki*

"THE MUSICAL ECHO"
Issued during the early part of every month.
VOLUME III. AUGUST, 1926 NUMBER 8
Subscription per year $2.00. Single copy 25c
Published by
B. J. ZALEWSKI
1505 TELL PLACE, CHICAGO, ILLINOIS

PROSPEKT ECHA MUZYCZNEGO

ECHO MUZYCZNE będzie wychodzić co miesiąc, o kilkunastu stronicach na dobrym papierze w kolorowej okładce.

ECHO MUZYCZNE nie będzie niczyim urzędowym lub półurzędowym organem i tymsamem, — pismem niezależnem od nikogo.

ECHO MUZYCZNE udzieli swych szpalt każdemu, o ile korespondencje zgadzać się będą z kierunkiem pisma naszego.

ECHO MUZYCZNE będzie gorliwym propagatorem zaprowadzenia po chórach amatorskich elementarnych zasad muzycznych, jako też czytanie nut głosem.

ECHO MUZYCZNE nie bierze odpowiedzialności za artykuły "nadesłane" i o ile w nagłówku znajdzie się wyrażenie "nadesłane" co oznacza to samo, że pismo nasze powątpiewa w prawdziwość treści, lecz zamieszcza takowe z obowiązku neutralnego, zaś odpowiedzialność bierze na siebie ten, kto będzie podpisany pod artykułem.

ECHO MUZYCZNE usilnie propagować będzie, aby w szkołach polskich zaprowadzonym był jednolity system nauczania dzieci śpiewu, oraz uczenia pierwszych zasad muzycznych i czytania nut głosem.

ECHO MUZYCZNE
Wychodzi z początkiem każdego miesiąca
Prenumerata roczna
$2.00
Pojedynczy numer 25c
Ceny ogłoszeń według umowy
Wszelkie korespondencye oraz prenumeratę nadsyłać na adres poniżej podany.

ECHO MUZYCZNE

Miesięcznik poświęcony muzyce kościelnej i świeckiej
Oraz zespołom muzycznym i teatralnym

DODATEK MUZYCZNY I TEATRALNY W KAŻDYM NUMERZE

THE MUSICAL ECHO
Issued during the early part of every month
Subscription per year
$2.00
Single copy 25c
Advertising rates on application
All communications should be sent to the address given below.

ECHO MUZYCZNE—"THE MUSICAL ECHO" 1505 Tell Pl., CHICAGO, ILL. U. S. A.

Chicago: Data stępla pocztowego.

DO MIŁOŚNIKÓW ŚPIEWU I MUZYKI POLSKIEJ

Echo Muzyczne jest jedynem polskiem pismem muzycznem w Ameryce, które stale i regularnie wychodzi, począwszy od 1go stycznia 1924 r., a którego zadaniem jest — pielęgnowanie śpiewu i muzyki ojczystej.

Echo Muzyczne, jako pismo samodzielne, które nie jest niczyim urzędowym lub półurzędowym organem, utrzymuje się o własnych siłach, opartych na abonamencie czytelników i nie jest wydawane dla zysku, zaś wszelką nadwyżkę wkładamy w pismo, powiększając takowe i ulepszamy w doborze treści i t. p.

Echo Muzyczne napewno będzie zaabonowane przez sz. p., bo tem samem przyczyni się w powstrzymaniu zaniku pieśni i muzyki polskiej, oraz mowy ojczystej tu na wychodźtwie.

Echo Muzyczne rocznie kosztuje $2.00 za 12cie numerów, w których prócz doborowej treści, ponadto pomieszczone są działy: a) techniczny o śpiewie i muzyce, b) dodatki muzyczne, c) dodatki teatralne. Wartość samych dodatków wynosi sumę około $6.00.

Pozamiejscowi proszeni są włożyć do listu sumę $2.00 i przysłać takowe w załączonej kopercie, miejscowi zaś niechaj odwiedzą naszą redakcję, lub zatelefonują Armitage 2156, pod jakim adresem mamy "Echo Muzyczne" wysyłać.

B. J. ZALEWSKI Redaktor i Wydawca

ROCZNIKI ECHA MUZYCZNEGO
są do nabycia:

Numer Wstępny z nutami	$0.25
Rocznik 1924 (bez nut)	1.10
Rocznik 1925 z nutami	2.25
Rocznik 1926 z nutami w prenumeracie	2.00

UWAGA: Roczniki (1924 i 1925) na wyczerpaniu, zamawiać zaraz.

P. S. — **Blankiet do zamówień Echa Muzycznego, który prosimy wyciąć i przesłać takowy**

Imię i nazwisko ....
Numer domu i ulica ....
Miasto i Stan ....

Adres Redakcji:
ECHO MUZYCZNE — THE MUSICAL ECHO
1505 Tell Place, Chicago, Ill., U.S.A.

Czas odnowić prenumeratę Echa Muzycznego na rok 1926 i nadesłać $2.00



IX. Śpiewy na Chóry Mieszane z Partyturą Fortepianową, lub w Głosach Partyturowych.

Po większej części wydane w formacie 10½x7 i w większym.

(Ciąg dalszy z zeszłego numeru)

1048 Gall Jan Dwie pieśni: 1. Hejże ino, fiołeczku leśny; 2. Idzie żołnierz borem lasem (mimograf) .... .10

1050 Gall Jan Cześć Pieśni. 14 utworów polskich, ruskich i śpiewów kościelnych. 1. Nad grobem Dartuli; 2. Noc; 3. Pójdziesz ty przez las; 4. Anioł pasterzom mówił; 5. Wesoły nam dzi dzień nastał; 6. Kto się w opiekę; 7. Lulajże Jezuniu; 8. Gdy w czystem polu; 9. Jezusa narodzonego; 10. Tryumfy Króla niebieskiego; 11. Przybieżeli do Betleem pasterze; 12. Oj na hori ta żenci żnut; 13. Widała mene moja matynka; 14. Diwka w śinech stojała. Zeszyt I. 1.00

1051 Galla Jan Cześć Pieśni. 22 utworów polskich, ruskich i śpiewów kościelnych. 1. A ja lublu Petrusia; 2. Czas do domu, czas; 3. Ta ne ljublju ja ni Stećka; 4. Czajka; 5. Jichaw kozak za Dunaj; 6. Czyja pryczyna; 7. Ne chody Hryciu; 8. U susida chata biła; 9. Oj Moroze; 10. Wśród nocnej ciszy; 11. Święty Boże; 12. Boga Rodzico; 13. Kalina; 14. Ruta; 15. Przyjechało trzech na jednym koniu; 16. O cóżeś się zadumała; 17. Żebym ja był wiedział; 18. Już miesiąc zaszedł; 19 Nowy rok bieży; 20. W polu ogródeczek; 21. Dnia każdego; 22. Kiedy ranne wstają zorze. Zeszyt II. 1.00

1052 Gall Jan Cześć Pieśni. 14 utworów polskich, ruskich i śpiewów kościelnych. 1. Kantata Mickiewiczowska; 2. Bóg się rodzi; 3. Przez czyścowe upalenia; 4. Jest sobie kosiarz; 5. Leć głosie po rosie; 6. Gdzież to jedziesz Jasiu; 7. Idzie żołnierz borem lasem; 8. Zagrzmiała, runęła w Betleem ziemia; 9. Wiosna; 10. Ukrywać się nie przyda; 11. Tam w ogródeczku; 12. Serce; 13. Wychodź Marysiu do drogi; 14. Prędzej, prędzej koniku. Zeszyt III. 1.00

1053 Gall Jan Cześć Pieśni. 26 utworów polskich, ruskich i śpiewów kościelnych. 1. Hej, w dzień narodzenia; 2. Pędzi konik z miasta; 3. Gdy się Chrystus rodzi; 4.W dzień Bożego narodzenia; 5. Przyjm pieśń na powitanie; 6. Hejże, ino! fiołecku leśny; 7. Na horodi buraczok; 8. Oj, jichaw czumak; 9. Ja sem chłopec sprawedływy; 10. Oj, u poły try krynyczeńki; 11. Zełenaja ruta; 12. Czego tu dziewczyno pod jaworem stoisz?; 13. Tam u poły krynyczeńka; 14. Raz na warti ja stojaw; 15. Oj, szczoż bo to taj za woron; 16. O joj, joj... 17. Oj, zakuwała sywa zazułeńka: 18. Tam u poły dołyna; 19. Oj, pianaż bo ja piana; 20. Moja myła premyłena; 21. Hora, hora; 22. Ja do łesa ne pudzem; 23. Oj, ty zore weczirnaja; 24. Ne pidu do łesa z konyczkami; 25. Oj, ne szumy łuże duże; 26. Hymn do Boga. Zeszyt IV 1.00

1054 Gall-Nowowiejski. Siedemnaście Pieśni na chór mieszany, a capela: 1. Ojczyźnie Hasło: *"Nie rzucim ziemi"*; 2. Czego tu dziewczyno, pod jaworem; 3. Gdzież to jedziesz Jasiu 4. Hejże! Ino! fijołeczku leśny; 5. Idzie żołnierz, borem, lasem; 6. Już miesiąc zaszedł; 7. Kalina: *"Czemu Kalino"*; 8. Leć głosie po rosie, prosto ku... 9. O cóżeś się zadumała? 10. O joj, joj, joj, joj... 11. Pędzi konik z miasta; 12. Pójdziesz ci ty przez las; 13. Przyjechało trzech, na jednym koniu; 14. Ruta: *"Siałam rutę"*; 15. W polu ogródeczek; 16. Wychodź Maryś do drogi; 17. Żebym ja był wiedziałź. Wydanie małe (16ka) kieszonkowe .... .25

1055 Gall-Moniuszko--Noskowski, Trzy utwory, 1. Jest sobie koniarz; 2. Dzieweczka nad rzeczką: *"Płynie czysta rzeczka"*; 3. Na jagody: *"Zawitał nam dzionek,"* na chór mieszany a capela .... .10

1056 Idzikowski-Sołtys. Dwa śpiewy: 1. Wilija; 2. Kantata, patrz No. 1112. .... .20

1057 Jansen G. Najpierwsza Pieśń, *"Sskąd wzięła się"* .. .10

1058 Jansen-Koschat-Marzyński-Nowowiejski. Trzy Pieśni. 1. Krakowiak z Jasełek: *"Krakusowa góra"*; 2. Pieśń o Orle: *"O śmiały władco skał;"* 3. Sam jeden a capella .. .15

1059 Krasowski M. Hymn *"Do pracy."* O rycerzu. Do lutni. Trzy utwory razem bez akompaniamentu (mimograf) .10

1060 Krasowski-Walkiewicz. Trzy śpiewy: 1. Hymn, Do Pracy: *"Do pracy razem, do pracy"*; 2. Boże coś Polskę, 3. Jeszcze Polska nie zginęła .... .25

1066 Karczyński-Fierek Dwa śpiewy, 1. Polowanie: *"Hej! hej! przez pola,"* 2. Życzenie (Powinszowanie dla ks.) *"Żyj nam drogi ojcze,"* a capela, patrz No. 1024 .... .25

1068 Karczyński-Walkiewicz. Zbiór 4-ech Powinszowań. No. 1 i 2 A. Kar., No. 3 i 4 Eug. Walk. No. 4 na chór męski .25

1070 Kotarbiński - Bartkiewicz-Sobieski-Kazuro-Czupski Wiechowicz. Cztery Ludowe Piosenki: 1. Niech Orły w górze; 2. Na fujarce: *"A za lasem wołki moje"*; 3. Krakowiak: *"Daleko, daleko;"* 4. Kołysanka: *Uśnijże mi uśnij"* a capella .... .15

1072 Klein K. X. Op. 19. Dwie Pieśni Narodowe: 1. Manifest Ludu, Kontata: *"Wzniósł głowę naród;"* 2. Polska Marsyljanka: *"Do broni minął dzień przemocy"* a capella .15

1080 Kurpiński-Walkiewicz-Zalewski Pieśń Zgody. Opracowana z Poloneza *"Witaj królu"* na chór mieszany, głosy w parteturze, bez fortepianu 20c, głos i solo fort. ...... .50

1082 Kurpiński-Bartkiewicz. Bohaterowi! *"Nieśmiertelność! Niebo w nagrodę ci dały"* Z roku 1814, z fort. .... .15

1084 Marzyński-Land-Weber. Cztery utwory: 1. Ostatnia róża: *"Tyś ostatnia o różo ma"*; 2. Dom rodzinny: *"O Domu rodzinny;"* 3. Barkarola *"Już szemrze nurt wody"* 4. Obertas: *"Dalej bracia, ha-sa, ha-sa;"* a capella .... .15

1085 Marzyński-Schubert. Dwa Utwory. 1. Krakowiak. Krakowskie Wesele z Jasełek: *"Zakwitła nam ruta;"* 2. Lipa: *"Nad źródłem lipa rośnie"* .... .15

1086 Moniuszko St. Dwa śpiewy: 1. Przylecieli sokołowie pod pod wiśniowy sad. 2. Postój piękna gołąbeczko, pogruchamy z sobą. Patrz No. 1159 .... .15

1087 Moniuszko St. Dwie Pieśni: 1. U naszego pana, piękny biały dwór; 2. Wędrowna Ptaszyna, patrz No. 1160 a capella .... .15

1090 Mozart W. A. Pieśń zgody, *"Bracia, dłoń podajmy zgody"*; Bardzo się nadaje na kwartet solowy (mimograf) .10

1090 Noskowski Z. Okrężne, *"U naszego pana"* zakomp. Fort. .... .15

1092 Noskowski Z. Wesele Wiejskie: *"Jużeś nie nasza dziewucho"* z fortep. .... .30

1094 Noskowski Z. Dziewczę z chaty za wsią. Chórowe śpiewy z tejże sztuki w partyturze (mimograf) 1.00

1096 Nowowiejski F. Ojczyźnie Hasło, *"Nie rzucim ziemi, skąd nasz ród"*, na wielki chór jedno głosowy *"unisono"* .20

1097 Nowowiejski-Poniecki. Trzy Utwory Narodowe: 1. Nowy Hymn Narodowy: *"Boże Coś Polskę"*; 2. Polonez: *"Nasz Sztandar"*; 3. Marsz Legjonów: *"Hej że Orlęta"* a capella .... .30

1100 Pożegnał już ten świat, pieśń pogrzebowa i druga pieśń patrz No 1020. (mimograf) .... .10

1104 Rzepko-Schumann. Dwa Utwory. 1. Kołysanka: *"Kołysz go aniele."* 2. Powitanie wiosny na chór mieszany a capella .... .10

1108 Signio M. Kantata ku czci A. Mickiewicza, *"Słońcem nam twoja pieśń zajaśniała"* .... .25

1110 Signio-Walkiewicz. Od dworu do dworu. Kujawiak charakterystyczny. Z fortepianem na chór mieszany opracował Eug. Walkiewicz. 12 part. głosów i akomp. fort. 2.10

1111. Sobieski-Poniecki-Maszyński. Trzy Mazury: 1. Mazu *Hej zakwitła*; 2. Ostatni mazur *Huczą basy*; 3. Mazur z Jasełek *Hej ha, na bok z drogi.* A capella, No. 3 z for. .30

(Ciąg dalszy w następnym numerze)

OD REDAKCJI

ECHO MUZYCZNE, które nie jest subwencjonowane przez jakąkolwiek organizację, lecz finansowo oparte li tylko na abonamencie czytelników, nie jest w stanie udzielić kredytu nikomu, dlatego też upraszamy o **nadesłanie prenumeraty zgóry**, oraz o odnowienie prenumeraty, czy to w czasie roku, lub na rok następny.

Wielką krzywdę czynią ci, którzy zalegają za prenumeratę a nie raczą uiścić się z takowej; przecież czytelnikom naszym powinno rozchodzić się o podtrzymanie pieśni polskiej i mowy ojczystej, jeżeli Echo Muz. tę czynność wypełnia. **Prosimy o uregulowanie.**

Z każdym dniem Echo Muzyczne zdobywa coraz więcej prenumeratorów, ludzi poważnych z zakładów naukowych, a nam najbardziej dodaje otuchy, że chóry jak koscielne tak i narodowe, nadsyłają zamówienia na "Echo" tak, że numer okazowy (z dodatkami) jest na wyczerpaniu i wysyłamy tylko zwykły, bez dodatków.

Wprowadziliśmy trzy nowe działy dla naszej młodzieży, t. j. sztuczki teatralne dla samych dziewcząt i także dla chłopców, oraz monologi; uważamy to za konieczne, by młodzież polską więcej zainteresować na tem polu, bo publiczne występy na scenie dodatnio oddziaływują na umysłach tychże.

Stopniowo wprowadzamy różne ulepszenia, — jak: "Kronikę Chóralną," "Wiadomości z bieżącej chwili" i t. d. Staramy się usunąć analfabetyzm w chórach i zaprowadzenie w tychże wykładów początkowych zasad śpiewu i muzyki, jak to już zapoczątkowaliśmy dział elementarny p. t. **"Teoretyczno-Praktyczna Szkoła Śpiewu."**

Stosownie do zapowiedzi, że stale będziemy ulepszać pismo, bo po wprowadzeniu różnych działów, powiększamy z Nowym Rokiem "Echo Muzyczne" o cztery stronice więcej.

Mamy w przygotowaniu dzieło bardzo poważne i niezbędne dla chórów amatorskich, **Uniwersalny Samouczek początkowych zasad muzyki i śpiewu zbiorowego**, które zrobi ogromny przewrót w naszych chórach, bo po kilku nawet lekcjach z Uniwersalnego Samouczka, śpiewak lub śpiewaczka, a nawet dziecko małe ze szkoły parafjalnej, pozna nuty, dzielenie i wartość tychże.

Dzieło to już jest do nabycia w redakcji "Echa" w cenie 25c za zeszyt pierwszy, i sprzedajemy takowe po cenie kosztów bez zarobku, a zarazem zamieszczać takowe będziemy i w piśmie, by tylko podnieść chóry zbiorowe, a przez to samo wykorzenić analfabetyzm, a gdy tego dopniemy, dopiero wprowadzimy inne nowe działy.

Do tak poważnego dzieła **"Podniesienia Śpiewu i Muzyki do pewnych wyżyn doskonałości**, konieczną jest współpraca wszystkich tych czynników, którzy zrozumieli, że po sztuce piękna, wartość nadego narodu jest cenioną i uznawaną.

Dlatego też prosimy każdego z naszych abonentów, by w miarę sił i możności zdobył nam jak największą liczbę prenumeratorów, a już przez to samo daje podwalinę pod gmach trwały i jest niejako fundatorem tak bardzo zaniedbanej placówki tu w Stanach Zjednoczonych.

Nie jesteśmy w stanie płacić komisowe, biorąc pod uwagę tak niską cenę, $2.00 za roczną prenumeratę z dodatkami, które wynoszą około $6.00, co przy dzisiejszych stosunkach drożyzny, absolutnie "zbogacenie się" jest wykluczone i wierzymy w to, że znajdzie się jeszcze tylu dobrze myślących krzewicieli pieśni i muzyki polskiej, którzy pismu więcej dopomogą aniżeli za pieniądze.

Cieszy nas to bardzo, że "Echo" pobudza do życia chóry już dawno uśpione, jak to odebraliśmy wiadomość z kilku miast, co nas tembardziej upewnia, że pismo takie nietylko że jest potrzebne, lecz koniecznie być musi, a przytem egzystencja jego jest zapewnonią, jeżeli spełnia należycie swój cel wytknięty, który już w zaczątkach swej działalności przynosi korzyść społeczeństwu.

Warto jest każdemu miłośnikowi śpiewu i muzyki zdobyć choćby jednego abonenta dla "Echa," bo przekona się zaraz, jakie zadowolenie czuć będzie w sobie, dlatego też prosimy to robić zaraz, bo kto zaraz daje — dwa razy daje.

Prosimy przeczytać odwrotną stronę (stronica szósta), by upewnić się o doniosłości znaczenia pisma naszego, które w zupełności zasługuje na to, by takowe rozpowszechnić jak najwięcej — z pożytkiem dla całego wychodźtwa.—

"Echo Muzyczne" Redakcja.

POLECAMY DO NABYCIA RÓŻNE NUTY

Zamawiając nuty, wystarczy podać numer i cenę

MUZYKA INSTRUMENTALNA

Utwory na Solo Skrzypce

Marsz z Opery Faust i Wesoła Piosenka; trudne	(2565)	25
Marsze i Tańce Polskie (21 utworów)	(2600)	60
Pije Kuba do Jakóba. Warjacje na skrzyp. z fort. tr.	(2564)	30
Witaj Królu, Polonez, z tow. fortepjanu, trudne	(2548)	50
Zbiór 10 Pieśni Patrjotycznych i Narodowych, z fort.	(2578)	40
Zbiór 10 Śpiewów Narodowych, z tow. Gitary	(2538)	60
Zbiór 10 utworów na Skrzypce lub Mandolinę z Gitarą	(2536)	60
Zbiór 20 utworów, śpiewów, do tańca i t. p.; łatwe	(2522)	40
Zbiór 20 Pieśni Narodowych i Patrjotycznych; łatwe	(2524)	50
Zbiór 20 utworów na dwoje skrzypiec, ćwiczenia itd.	(2567)	50
Zbiór 23 utworów, śpiewów lud., z oper, operetek, łat.	(2520)	40
Zbiór 36 Melodji Polskich, gamy i różne ćwiczenia	(2566)	30

Utwory na Solo Kornet

Laleczko ma, pieszczotko ty; śpiew operetkowy	(2706)	10
O młynarce z pewnej wsi; śpiew operetkowy	(2800)	10
Zbiór 10 Pieśni Narodowych i Patrjotycznych	(2712)	10
Zbiór 20 Pieśni Narodowych i Patrjotycznych	(2704)	50
Zbiór 27 Marszów i Tańców Polskich; oberki, polki itd.	(2760)	35
Żal za Ukrainą; znany śpiew ludowy	(2700)	10

Utwory na Fortepian

a) Łatwe dla dzeici

Bywaj dziewczę zdrowe, Ojczyzna mnie woła	(3020)	20
Na Falach Dunaju, Walc, skrócony	(3012)	20
Skarbczyk 25 łatwych utworów polskich	(3046)	50
Za Niemen het precz! het precz!	(3022)	20

b) Trudniejsze dla starszych

Cztery Prześliczne Marsze Polskie. No. 3146-48-50 i	(3152)	1.00
Ospały i Gnuśny. Marsz Sokołów	(3070)	20
Polonez Kościuszki. Patrz Kościuszko na nas	(3076)	20
Polonez Ogińskiego. Pożegnanie Ojczyzny	(3100)	10
Wesele Kachny. Sześć charakterystycznych utw.	(3108)	60

d) Utwory Taneczne

Biały Mazur No. 1 i 2, bardzo znane	(3348) i (3349)	35
Cztery Prześliczne Poleczki. Hu ha! Jazda wózek i	(3387)	1.00
Krakowiaki. Krakowianka jedna i Wesół Krak.	(3168)	20
Kuba Jurek. Jadę jo se od Kulika. Mazur	(3346)	25
Kujawiak, Oberek, Krakowiaki i Mazur. (3380-82-84 i	(3386)	1.00
Pięć zeszytów Kujawiaków z Kujaw (3336-37-38-40) i	(3342)	4.00
Skarbczyk Melodji Polskich, 20 utworów na 4 ręce	(3420)	50
Zbiór 24 Krakowiaków w dwóch zeszytach	(3176)	1.40

(Ciągdalszy tego katalogu nut, na 23 stronicy)

———o———

POLECAMY KSIĄŻKI DO NABYCIA

W cenie przedwojennej

Ucieszne przygody dziada Florka i chłopca Beldonka	20
Utwory ostatniego Czwartaka Jerzego Ręczyńskiego	10
Wawrzyniec Kaszubski, czyli kto z Bogiem, to Bóg z nim	25
W Dniach Nędzy i Zbrodni, powieść z życia Polaków w Am.	50
Węglarz z Walencji. Dwaj przyjaciele	30
Wesele. Henryk Sienkiewicz	5
Westalka, powieść z czasów prześladowania Chrześcijan	50
W Imię Boże, opowiadanie z czasów prześladowania chrześc.	5
Wiesław, sielanka wiejska przez Kaz. Brodzińskiego	10
Wirginia, powieść z pierwszych wieków chrześcijaństwa	25
Wisielec, powiastka	10
Wizyta, zabawna humoreska	5
Wojak jakich mało, powieść ludowa z czasów Batorego	15
Wojtuś jakich mało, powiastka z życia ludu	5
Wrażenia z Kuby, napisał W. Wagner	10
Wracanie żydów do Palestyny i wejście do ziemi obiecanej	10
Wspomnienia Pana Florka z Wiatrowic Wiatrowskiego	10
Wspomnienia z niedalekiej przeszłości z dziejów ojczystych	25
Wuj i siostrzeniec, powieść z niemieckiego	30
Wybór pieśni nabożnych, zawierający 27 pieśni do N. M. P.	20
Zagrzebani w śniegu, zajmująca powieść z życia ludu	20
Zaklęta Dziewica z brodą, czyli Cyrulik zbawcą	10
Zamordowanie kapłana Walentego, czyli Husyci na Szląsku	15
Za Naszą i Waszą Wolność, powieść z powstania 1863 roku	20
Za Wiarę i Wolność	5
Za Wiarę Św., historja o chłopczyku żydowskim	15
Zbiór Ciekawych Baśni i podań ludowych, 11 bajek i pow.	30
Zbiór pieśni i piosneczek szkolny ułożonych na 2, 3 i 4 głosy	25
Zbiór najużywańszych pieśni katolickich dla ludu rzym.-kat.	40
Zbiór pieśni nabożnych katolickich dla użytku kośc. i dom.	1.50
Zbiór piosnek, śpiewanych w Kongresówce i Litwie	15
Żeliga, powieść przez J. I. Kraszewskiego	85
Zdrowaś Maryo, Boga Rodzico, czyli 32 czytania świąteczne	30
Z krzyżackich bojów, powieść historyczna dla młodzieży	15
Złota Księga	30
Złota Księga, czyli zbiór sekretów, przepisów handlowych	10
Znaczenie Obchodów Narodowych dla wychodźtwa polskiego	10
Z Pennsylwańskiego Piekła, powieść z życia górników	25
Życiorysy panujących w Polsce, z rycinami, str. 230	40
Żywoty Świętych Pańskich na wszystkie dni roku, w 12 t.	1.50
Żywot Św. Wojciecha, Patrona Polski	15
Żywot Jezusa Chrystusa i Dzieje Apostolskie według 4 ewan.	75
Zwięzła Gramatyka języka łacińskiego dla klasy 1szej i 2	30
Z Ziemi Rodzinnej, czyli zbiór powiastek historycznych	40

Prosimy kilka książek więcej zamówić, by były w zastępstwie w razie wyczerpania

(Ciąg dalszy tego katalogu książek na 24 stronicy)

ECHO MUZYCZNE WOBEC KRYTYKI PISM POLSKICH w Ameryce i Kanadzie

Czy "Echo Muzyczne" ma rację bytu? i czy warto takowe zaprenumerować? niechaj posłużą artykuły z prasy polskiej, które zamieszczamy poniżej.

JEDNOŚĆ-POLONIA w BALTIMORE, MD.
z dnia 1 Marca 1924 roku.
Nowe Bardzo Potrzebne Wydawnictwo.

"W tych dniach otrzymaliśmy z Chicago pierwszy numer bardzo pożądanego i bardzo cennego pisma pod nazwą Echo Muzyczne. Miesięcznik ten wyszedł pod redakcją i nakładem p. Zalewskiego, od blisko ćwierci wieku pracującego na niwie pieśni polskiej w Ameryce. Pismo to, czysto fachowe, poświęcone będzie polskiej pieśni i muzyce i będzie ono prawdziwym skarbem dla naszych polskich muzyków i śpiewaków. Potrzebę takiego pisma odczuwaliśmy od dawna, stąd spodziewamy się, że znajdzie ono szerokie poparcie wśród naszego wychodźtwa.

Prenumerata roczna za to cenne pismo wynosi tylko $2.00, a pojedyńczy numer 25c. Można zamawiać w naszej redakcji, lub u — Echo Muzyczne, 1505 Tell Pl., Chicago, Ill.

GAZETA KATOLICKA W KANADZIE
Winnipeg, Man., dnia 5 Marca 1924 r.
Nowe Pismo Echo Muzyczne

"Otrzymaliśmy pierwsze trzy numera miesięcznika "Echo Muzyczne," nowego pisma, które zaczęło wychodzić z Nowym Rokiem. Jest to miesięcznik poświęcony muzyce kościelnej i świeckiej, oraz zespołom muzycznym i teatralnym i wogóle wszystkim tym, którzy lubują się w śpiewie i muzyce.

Nadesłane nam trzy numera "Echa Muzycznego" przedstawiają się bardzo ciekawie pod względem doboru treści, za wierając pomiędzy innemi tak interesujące dla kół muzycznych i śpiewackich artykuły jak: Kilka słów z historji muzyki — Ojcowie muzyki polskiej — Najważniejsze przepisy tyczące się muzyki kościelnej — O chórach kościelnych, dziecięcych i narodowych — Dyrygent-Nauczyciel — Organista — i t. p" — Dalej: — wyciągi z prospektu. Cena prenumeraty $2.00. Adres "Echa": 1505 Tell Place, Chicago, Ill.

PIAST W CHICOPEE, MASS.
z dnia 7 Marca 1924 roku.
Nowe Pismo Polskie

Chicago. — Znany ogólnie w kołach polskich ob. B. J. Zalewski, wieloletni dyrygent chórów i orkiestr oraz właściciel interesu wydawniczego, rozpoczął wydawnictwo nowego miesięcznika polskiego poświęconego muzyce i pieśni polskiej. Witamy z uznaniem pojawienie się "Echa Muzycznego," którego publikacji podjął się ob. Zalewski nie dla zysku, lecz dla idei propagowania pieśni i muzyki polskiej na wychodźtwie. Życzymy nowemu pionierowi polskiej kultury i jego wydawcy powodzenia, a rodaków zachęcamy do prenumerowania tego pożytecznego pisma fachowego.

Prenumerata roczna za to pismo wynosi tylko $2.00, cena pojedyńczego numeru 25 centów. Adres: — Echo Muzyczne, 1505 Tell Place, Chicago, Ill.

DZIENNIK POLSKI W DETROIT, MICH.
z dnia 8 Marca 1924 roku.
Nowe Wydawnictwo Polskie w Ameryce

W Chicago ukazało się nowe wydawnictwo polskie — miesięcznik "Echo Muzyczne," — poświęcone pielęgnowaniu języka polskiego w pieśni i muzyce. "Echo Muzyczne" przedstawia się wspaniale, zarówno ze strony technicznej, jako też i z treści.

Dotychczas brak było w piśmiennictwie polskiem fachowego pisma, więc "Echo Muzyczne" wypełnia tę lukę.

Pismo to polecamy w naszej kolonji detroickiej, oraz muzykom i orkiestrom, gdyż spodziewać się należy, że będzie ono informować o rozwoju muzyki krajowej i stąd właśnie zasługuje na specjalne poparcie.

"Echo Muzyczne" kosztuje $2.00 rocznie, a adres redakcji następujący: "Echo Muzyczne" (The Musical Echo), 1505 Tell Pl., Chicago, Ill.

MONITOR CLEVELANDZKI (DZIENNIK)
z dnia 29 Lutego 1924 roku.
"Echo Muzyczne" — Miesięcznik, Poświęcony Muzyce Kościelnej i Świeckiej

W Chicago rozpoczął p. Bolesław Zalewski wydawanie miesięcznika, poświęconego muzyce kościelnej i świeckiej. Dotychczas wyszły trzy numery tego pisma. Jak czytamy w numerze pierwszym "Echa Muzycznego" — pismo to ma stać na najwyższym szczeblu swego zadania, a wartość jego literacka i muzyczna stanowić będą dzieła najwybitniejszych literatów, muzyków, kompozytorów, pedagogów i artystów.

"Echo Muzyczne" zapowiada, że przedewszystkiem zwróci uwagę na muzykę ojczystą, przedstawiając jej rozwój od najdawniejszych czasów. Pomieszczać również ma życiorysy kompozytorów, artystów, krytyków, literatów, jak również literaturę i historję muzyki powszechnej.

W Cleveland posiadamy kilka doskonale zorganizowanych chórów polskich, słusznem więc śpiewaków jest udzielenie nowemu pismu muzycznemu jak największego poparcia.

Jak zapowiada bowiem wydawca p. Zalewski, w "Echu Muzycznem" zamieszczać będzie metodę kształcenie głosu i gry muzycznej wogóle, oraz informacje co do organizowania chórów, kapel i szkół muzycznych.

DZIENNIK ZWIĄZKOWY W CHICAGO, ILL.
z dnia 20 Marca 1924 roku.
Z działu śpiewaczego, z pod redakcji Prezesa Zw. Śpw. Pol. w Am. W. L. Petrykowskiego

Z rozpoczęciem nowego roku wyszedł miesięcznik poświęcony muzyce kościelnej i świeckiej, oraz zespołom muzycznym i teatralnym "Echo Muzyczne."

Red. i wydawca jest B. J. Zalewski, Gen. Dyrygent Zw. Śpw. Pol. w Am. Pismo to polecamy naszej Drużynie do abonowania.

St. Joseph's Convent and Academy
Stevens Point, Wisconsin

22. marca, 1924.

Do Szanownej Redakcyi „Echa Muzycznego" w Chicago!

Przeglądając przysłane mi łaskawie numera Waszego "Echa Muzycznego" wydziwić się wprost nie mogłam ich treści. Bo czego tam niema dla miłującego muzykę! Znajdziesz tam historyę muzyki kościelnej, a co nas Polaków najbardziej obchodzi, muzyki kościelnej polskiej, przebogatej i cudnej. Życiorysy naszych narodowych muzyków, choć krótkie, ale bardzo treściwe i zajmujące. Jeśli wypełnicie obiecany i zapowiedziany program, to „Echo Muzyczne" będzie prawdziwą skarbnicą dla nas Polaków. Wykłady Wasze muzyki i śpiewu tak narodowego jak i obcego są wprost świetne i dla każdego przystępne i zrozumiałe. Życzę więc z całego serca szanownej Redakcyi by „Echo Muzyczne" zaszło pod strzechy Rodaków, by trafiło na zasłużoną ocenę i stało się Zmartwychwstaniem naszej przepięknej polskiej muzyki i pieśni tutaj na obczyźnie. Polecając „Echo Muzyczne" wszystkim tym którzy miłują Polskę i jej pieśni - mam w Bogu nadzieję że powodzenie „Echa" będzie wzrastać i trwać jak najdłużej!

Z szacunkiem i życzliwością,
Siostra M Bonaventura
Dyrygientka muzyki w Akademii polskich Sióstr św. Józefa w Stevens Point, Wis.

* * *

DZIENNIK ZJEDNOCZENIA W CHICAGO, ILL.
z dnia 20 Marca 1924 roku

Trzeci Numer "Echa Muzycznego"

Wyszedł z druku trzeci numer "Echa Muzycznego," miesięcznika poświęconego muzyce kościelnej i świeckiej, oraz zespołom muzycznym i teatralnym, jakoteż wszystkim miłośnikom śpiewu i muzyki. Wydawcą i redaktorem tego pisma jest p. B. J. Zalewski, pionier na tem polu wśród wychodźtwa polsko-amerykańskiego, dyrygent generalny Związku Śpiewaków Polskich w Ameryce. Nie należy atoli utożsamiać "Echa Muzycznego" z organem Związku Śpiewaków, bo jest to wydawnictwo całkiem niezależne, przeciwko temu zastrzega się wydawca, co naturalnie z drugiej strony nie przeszkadza, by członkowie poszczególni Związku Śpiewaków lub Chóry tegoż albo Chóry luźne i Chóry kościelne "Echo Muzyczne" zaprenumerowały za opłatą $2.00 rocznie. Adres wydawnictwa jest: 1505 Tell Place, Chicago, Ill.

Należy zaznaczyć, że "Echo Muzyczne" jest jedynem tego rodzaju czasopismem polskiem w Ameryce i z tem się każdy zgodzi, że potrzebnem. Bezwątpienia wyrobi sobie ono wielką poczytność z biegiem czasu, o ile wychodzić będzie stale i zostanie utrzymane ściśle w ramach zawodowych.

Ostatni numer marcowy "Echa Muzycznego," jak również dwa poprzednie, zawierają ciekawą treść. Ostatni naprzykład numer rozpoczyna się artykułem p. Zalewskiego p. t. "Krytycy a Krytyka," w którym autor słusznie stwierdza, że właściwie polskich zawodowych krytyków we właściwem znaczeniu tego słowa na wychodźtwie niema, że pisma polskie bezwzględnie kadzą śpiewakom i muzykom, co zdaniem autora, samej sprawie szkodę przynosi, albowie objektywna krytyka nietylko jest wskazaną ale i konieczną dla dobra samych śpiewaków i muzyków. Dalej idą interesujące artykuły z historji muzyki polskiej, życiorysy i szkice, elementarne zasady śpiewu, teatr dla młodzieży, uwagi i notatki.

Prasa prowincjonalna przyjęła "Echo Muzyczne" bardzo życzliwie, uważając je "za bardzo pożadane i bardzo cenne pismo." — E. P. B.....

Z powodu braku miejsca, nie możemy zamieścić wszystkich recenzji z pism, jako też i pochwalnych listów naszych abonentów, lecz w miarę możności w przyszłych numerach "Echa" coś zużytkujemy.

Od siebie dodam tylko to — że prasa polska zrozumiała doniosłość pielęgnowania języka ojczystego w pieśni, a za tak obywatelską i szczerą reklamę, tembardziej bezinteresowną, Szan. Panom Redaktorom i kolegom po piórze serdecznie dziękuję; zaś miłośnicy śpiewu i muzyki zapewno zrozumieli to, że pismo, które sprzyja drużynom śpiewaczym i muzykom, godne jest ich poparcia i takowe stale czytywać będą.

B. J. Zalewski,
Wydawca i Redaktor.

* * *

Zaprenumeruj zaraz "Echo Muzyczne", nadsyłając z góry $2.25 za cały rok wraz ze wstępnym Nr. i Dodatkami Muzycz.



Luźne notatki o organach, organmistrzach i organistach w dawnej Polsce*).

Prof. Dr. Adolf Chybiński

O r g a n m i s t r z e.

J e r z y N i t r o w s k i. Pierwszą o nim wiadomość podaje prawdopodobnie J. Kołaczkowski*): "W r. 1638 prowizorowie kościoła N. Panny Marji zawierają kontrakt z Józkiem (!) Nitrowskim organmistrzem z Lewoczy, że wystawi im organy krzywe za 950 złp." Poliński zalicza Nitrowskiego do "organmistrzów warszawskich," nie podając jednak źródła. Sprostować tu należy mylne podanie imienia Nitrowskiego przez Kołaczkowskiego: Józef zam. Jerzy. Nie mamy dowodów na to, że, Nitrowski był "warszawskim" organmistrzem, natomiast wiemy, że pracował w Krakowie i Olkuszu. Czy jednak był pochodzenia polskiego mimo swego nazwiska? Kołaczkowski twierdzi na podstawie nieznanych mi źródeł, że Nitrowski był rodem z Lewoczy. Jest to bardzo możliwe, że ród jego pochodził ze Słowaczyzny, może z Nitry, stąd nazwisko "Nitrowski." Jeśli prace organmistrzowskie w Lewoczy obejmuje po Humlu "Matrovszky" (według Myskovsky'ego, l. c.), to możliwe jest, że akta lewockie przeinaczyły nazwisko Nitrowskiego, choć mógł to być może i Matrovszky, jako pochodzący z okolic Matry. W każdym razie już w ostatnich latach pobytu Humla w Krakowie znajdujemy tam Nitrowskiego zapewne już po przyjęciu przez niego obywatelstwa krakowskiego. Po Humlu obejmuje pracę nad organami w Olkuszu i Krakowie (w kościele Marjackim). W Olkuszu zjawia się Nitrowski w r. 1631, aby dokończyć pracy, rozpoczętej przez Humla. Mamy o nim notatkę z czerwca i października. W dniu 8 października wypłaciło gwarectwo olkuskie "panu Jerzemu Nitrowskiemu organiście, gdy organ do końca doprawieł y piszczałek nowych No. 3045 (!?) do organ wstawieł — 100 fl.". W tymże dniu odwieziono go do Krakowa**). W tym bowiem czasie już był zajęty może pracą nad organami.

W r. 1631 zapisały księgi rachunkowe marjackie następującą notatkę: "Między Wielebnym Jego Mcią X. Christophem Trzcińskim Archipresbiterem kościoła Panny Mariey w Rynku krakowskim z jedney a Zacnie Sławnymi Ich Mościami PP. Burmistrzem y Raycami miasta Krakowa z drugiey strony stało się w niżey opisany sposób porównanie y pomiarkowanie takie... (tu następują cztery punkty nmowy nie dotyczące organów, do których odnosi się punkt piąty): Organy w kościele Najświętszey Panny po prawey stronie od Rynku do kościoła wchodząc, aby iajo nayprędzey były sprawione PP. Raycy starać się mają y Panom kościelnym tę prowincyą y staranie poruczyć, aby oni jako nayprędzey te organy dostawszy sposobnego rzemieślnika, aby w tym roku stawili y naprawić kazali"*). Tymczasem to "nayprędzey" miało się obrócić na niekorzyść kościoła i organów. Zaszły jakieś przeszkody, które odsunęły pracę Nitrowskiego o 8 lat. Rachunki kościelne międzpy r. 1631 i 1638 nie wspominają o budowie organów. Dopiero 16 czerwca r. 1638 Nitrowski zawiera umowę z prowizorami kościelnymi. Czytamy bowiem pod tą datą w rachunkach: "Vczycietem postanowienie na dorobienie krzywych organ z Jerzym Nitrowskim orgielmacherem za fl. 950 jako o tym szerszy Contrakt opiewa z nim vczyniony y aktikowany, na co zadałem mu zaraz gotowych 200 fl."†). Nitrowski nie zwlekał z rozpoczęciem pracy natychmiast. Już w tydzień później notuje księgi wydatek na forszty dębowe do zrobienia lady, na pargamin i t. p. Zapewne i Nitrowski miał jeszcze inny organ do budowania, skoro robota nad małemi marjackiemi organami ("nad kazalnicą") trwała do końca lipca r. 1641. Szereg interesujących rubryk w wydatkach możemy zanotować zwłaszcza ze względu na słownictwo techniczne**):

R. 1639: Piszczałek drobnich do organ pudelek trzy, które wydałem organiście, czo organy robyl, ktorich do tich organ potrzeba belo, y som wprawione wszistkie na te organi nad kazolniczom.

" " : Die 7 Octobris Xiądcz (!) Sebestian organista farnidal ex gratia na pul cetnara czini engilskeiey do organ wielkich nad kazalniczom.

" " : Dalem ołowu dò organ na trombi cetnarów 16.

*) Wiadom, tyczące się przemysłu i sztuki, str. 427, oraz o fabrykach, str. 46.

**) Rękopis Bibj. Bawor. (Lwów), str. 6641665. Jeszcze w r. 1633 (w marcu) przybył do Olkusza w celu który określa nast. notatka (l., c., str 412): "P. Jerzemu organiście od strojenia głosów jezygrych w organiech 2 fl."

*) J. J. Rousseau "Lettre sur la musique francaise".

**) Rękop. arch. miejsk. krak. nr. 3280, str. 71.

***) Rachunki te znajdują się w rękopisie arch. miejsk. krak. nr. 3280 str. 71-188. Pisownię zachowałem oryginalną. — Uwagi, które znajdują się w mej pracy (wyżej cytowanej) w "Kwartalniku muz.", II 2, str. 107 w 2 ostatnich ustępach doznają tu pewnej modyfikach. W powyższych rachunkach mowa tylko o organach "nad kazalnicą." Niektóre tylko pozycje odnoszą się do "organów wielkich," naprawianych przez Nitrowskiego częściowo. Organy te zwano niekiedy w rachunkach "staremi." Niebawem usunięto je i wybudowano nowe.

" " : Chlopom czo przynieśli lady organ — 3 fl.
" " : Czeladzy czo zaciongały trombi y lady — 1.14 fl.
" " : 26 Martij dalem za 6 cetnarów czini do organ nad kazalnicze, za każdy cetnar po fl. 50 (razem:) 300 fl.
" " : Za 2 kamienia kleju do organ 7 fl., za drzewo dembowe do organ 7 fl.
" " : Kupiłem buxpanu na klawiaturi — 12 fl.
" " : Za jaworowe drzewo do organ 3.12 fl.
" " : Kupilem ebanu czarnego na klawiaturi 5.10 fl.
R. 1639: Za pilusz pod klawiaturi 1 fl.
" " : Za ¼ falendiszu pod krawiaturi 1.10 fl.
" " : Za 6 — wyszmundtu do litowania (lutowania) piszeczałek 24 fl.
" " : Kupiłem gromade drzewa dlia odliwania tromp 16 fl.
" " : Zapłaty za żelaza do organ 9.12 fl.
" " : Za cetnar czcini engielskiey do organ na piszczałki 105 fl.
" " : Za passi do pozytiwu 1.20 fl.
" " : Chłopcu za 10 dni czo kalikował gdy organy stroił... 1 fl.
" " : 23 Julij kupiłem 30 tarczcic do zapirzenia miechów u organ nad kazalniczom 12.20 gr.
R. 1640: Dałem na trombi do organ wielkich cetnarów 8
" " : Za irchę do organ 6 fl.
" " : Za droth do organ 1.25 fl.
" " : Za fure wengle do litowania piszczałek 66.16 fl.
" " : Slosarzowi za haczky do organ 3.6 fl.
" " : Za kley do irchy 2.15 fl.
" " : Za gromade drew do odliwania tromb na organi 14 fl.
" " : Kupilem buczciny do organ dlia regestrów 2.6 fl.
" " : Do piszczałek za mosiondz na języczki 4 fl.
" " : Za rami do organ na skrzidle 8 fl.
" " : Sniczerzowi czo orła zrobił na wiersch organ także y flores niektóre 24 fl.
R. 1641: 24 Junij Slosarzowi czo do dzwonków robili uszy do organ 1.15 fl.
" " : Kalkancziszczie za różne czasi gdy orgelmacher wyprawial glosi .24 fl.

Ukończono pracę nad organami "nad kazalnicą" z końcem lipca r. 1641. W dniu 29 t. m. wypłacono Nitrowskiemu resztę należnej sumy (122 fl. 15 gr.). Prowizorowie i rajcy byli widocznie zadowoleni, gdyż dodali mu dla "kontentacji" 50 fl. Od tego czasu znika nazwisko Nitrowskiego. Czy wrócił — do Lewoczy? — tego nie wiemy, ale w każdym razie budowę nowych, wielkich organów marjackich prowadził nie on, lecz inny organmistrz krakowski, znowu z niemieckiem nazwiskiem, mianowicie: Tomasz Rayber.

(c. d. n.).

To i Owo

•

Polskie Szkoły Muzyczne w Chicago prosperują nieżle, z czego się bardzo cieszymy, że poziom muzyczny coraz to wyżej się wznosi i że młodzież polsko-amerykańska zaprawia się w polskich kompozycjach, które bezwątpienia zaszczepią zamiłowanie do polskości i naszym przyszłem pokoleniu.

• • •

Gdyby tak pp. kierownicy jeszcze zechcieli do swego programu wprowadzić więcej polskich kompozycji, choćby narazie połowę polskich i połową obcych, a możeby doszło do 75 procent polskich a 25 procent obcych, to wówczas zasługują na uznanie ogólne.

• • •

Rozumiemy, że niektóre dzieła obcych kompozytorów są wprost niezbędne w szkolnym programie i bez tych szkoła żadna nie mogłaby prosperować, lecz tu na wychodźwie, gdzie zagraża nam zagłada języka polskiego, a co gorsze wynarodowienie, konieczność wymaga repertuar szkolny z polskimi utworami zwiększyć, bo muzyka i śpiew najwięcej pozostawiają po sobie wspomnień, z których później w starszym wieku polskość korzysta przeogromnie.

• • •

Mamy pod ręką kilka programów, z których użytku nie chcemy robić, choć bardzo grzeszą, bo jak na urągowisko w każdym widzimy, zaledwie paru polskich kompozycji, a reszta obce; wobec czego pp. kierownicy powinni w przyszłym sezonie naprawić swe błędy.

• • •

Cieszy nas mocno, że i wyższe zakłady prawdziwe konserwatorja amerykańskie, w spisie swym mają wiele polskich nazwisk z chlubnem odznaczeniem; — maluczko, a może kiedyś na polu śpiewu i muzyki i my coś znaczyć będziemy jak to widzimy w pismach amerykańskich muzycznych "Etude" i Music "News."

• • •

NADESŁANE I NOWE DZIEŁA

Do redakcji "Echa Muzycznego" nadesłano kilka kompozycji z Lwowa p. t. **Wydawnictwo Zreformowanej Nauki Śpiewu prof.** Joanny Pauliny Loeblowej, ul. Domagaliczów 9, I p., Lwów.

Pani Loeblowa na polu śpiewu i muzyki pracuje już od kilkudziesięciu lat jako Profesor Muzyki Państwowej Seminarjum Naucz. Żeńskiego; wydała swym nakładem dzieła poniżej podane, które polecamy do nabycia pod wyżej wskazanym adresem, lub w "Echu Muzycznem," pod adresem: "Echo Muzyczne," 1505 Tell Place.

Zreformowana Nauka Śpiewu, 40 stronic. Część I 1.00
Zreformowana Nauka Śpiewu, 40 stronic. Część II 1.00
Zreformowana Nauka Śpiewu, 44 stronic. Część III 1.15
Śpiewnik Dwu-Głosowy do Zref. Nauki Śpiewu, 54 stronic........ 1.60
Śpiewniczek do Zref. Nauki Śpiewu, 32 stronic........ 1.00
Kantata. H. Sienkiewiczowi. Na chór żeński 4-gł. C. Loebl.... .20
Rusałki. Piano solo. Czesław Loebl Op. 14 .... .80
Dwie Kolędy. Na jeden głos z akomp. fortep. C. Loebl........ .40

Do nabycia w składzie głównym, Echo Muz., 1505 Tell Pl., Chicago



Specjalna korespondencja dla "Echa Muzycznego" pisze z Poznania Marja Paruszewska

W zaświaty.

Gdy po życia męce ciało moje skona,
Serce bić przestanie
Jako młot w tej ranie
Ma znękana dusza powie wyzwolona:
Natłoczoną miarą
Piołun piłam czarą —
Wchodzę w zaświaty... Jam już duch skrzydlaty
Tragedja skończona. *Marja Paruszewska*

Dziadkowo, w lipcu 1926 r.

* * *

Z OPERY. "Violetta" opera Verdiego w 4 aktach. Występ gościnny Jana Bomejki.

Z okazji 150 letniej rocznicy niepodległości Stanów Zjednoczonych Ameryki Północnej, orkiestra odegrała narodowy Hymn amerykański, a następnie polski Hymn narodowy, który publiczność wysłuchała stojąc.

Wczorajsze wystawienie (5 lipca) "Violetty" święciło prawdziwy triumf. Wogóle wszystkie opery Verdiego cieszą się niesłabnącem powodzeniem i stale wypełniają widownię, a cały sekret tego niezawodzącego sukcesu, to ta przepiękna, melodyjna muzyka, na którą dziś niestety żaden z żyjących kompozytorów zdobyć się nie może. Taki Verdi rodzi się co sto lat, ale za to żyje nieśmiertelnie i jeszcze może na drugim świecie rozkoszował się wczorajszą "Violetta", tak ją cudownie śpiewała Zofja Fedyczkowska, której dzielnie (choć miejscami trochę za "energicznie") sekundował Alfred, p. Czarnecki. Artysta śpiewał swą partję po włosku, tak jak się jej nauczył pierwotnie we Włoszech, co nie przeszkadza słuchaczom, ponieważ libretto Piava ogólnie jest znane, a wzięte z "Damy Kameljowej" Aleksandra Dumasa.

Wracając do wokalnej interpretacji p. Fedyczkowskiej, to oddać jej trzeba, że prócz rozległej skali głosu ma skończoną technikę koloraturową, miękkość i słodycz w głosie, trzymając się linji i stylu włoskiego del-canto.

Partję ojca (Germont) śpiewał gościnnie po powrocie z Włoch Jan Bomejko, i odtworzył swą rolę z prawdziwą dystynkcją, a jego dalekonośny głos barytonowy pełen szlachetnego brzmienia i wzorowej intonacji, od pierwszej chwili ujarzmia słuchacza rozlewnością kantylessy i urokiem liryzmu, który tak idzie w parze z genalną a rzewną muzyką tego najpłodniejszego mistrza literatury operowej.

Mniejsze poszczególne partje i chóry oraz produkcje baletowe stały na wyżynie zadania, a całość opery na tle pięknych dekoracji, dawała widzowi złudzenie nie sceny, lecz jakoby epizodów z dramatu życiowego.

Batuta spoczywała w rękach dyrektora Stermicza, który z wrodzoną werwą i artystyzmem prowadził orkiestrę wśród której czar skrzypiec niósł ludziom ukojenie.

Koncert Adama Didura w Poznaniu.

W piątek d. 2 lipca odbył się koncert Didura w auli uniwersyteckiej wśród doborowej publiczności, której rzęsisty deszcz nie odstraszył, a którą artysta sowicie wynagrodził swym pięknym głosem i bogatym programem. Didur to śpiewak z Bożej łaski, głos ma potężny, interpretacją wspaniałą, a ponadto grand seignieur w każdym calu! Po każdej arji i pieśni huczne oklaski zmuszały artystę do naddatków, którego po prześpiewaniu pierwszej części, obrzucono kwiatami. Szkoda wielka, że tego wszechświatowej sławy czarodzieja nie mieliśmy tym razem szczęścia słyszeć w operze — ale przecież da Bóg, że nas kiedyś ta przyjemność nie minie. Prof. Fr. Łukasiewicz artystycznie akompaniował, za co go mistrz sztuki śpiewaczej kilka krotnie na estradę wyciągnął, a publiczność dziękowała artystom za ten prawdziwy duet wokalno-fortepianowy.

Marja Paruszewska.

Popis klasy fortepianowej Prof. Fr. Łukasiewicza.

Popis uczennic i uczniów szkoły Prof. Fr. Łukasiewicza, jaki się odbył w sali Domu Ewangelickiego d. 5 bm. przy licznym udziale publiczności wykazał pod każdym względem umiejętną, sumienną i w wysokim stopniu artystyczną pracę tego cenionego pianisty i wytrawnego pedagoga.

Wystąpiły dwa kursy średni i koncertowy. Program obejmował 11 numerów na które składały się utwory: Webera, Mozarta, Mendelssohna, Noskowskiego, Chopina, Griega, Brahmsa i Różyckiego. Dla braku miejsca nie sposób wdawać się w poszczególny rozbiór każdej produkcji, zaznaczyć jednak trzeba, że wykonanie Koncertu Griega a-moll przez Drową Eugenję Borowiczową z kursu koncertowego, było zainterpretowane subtelnie, z werwą, polotem artystycz-

nym i owiane tą poezją, jaką tylko dusza artysty posiada. Słowem p. Borowiczowa zaszczyt szkole przynosi.

Z młodych adeptek sztuki zasługują jeszcze na wyróżnienie Olga Weigtówna, która ma ciepły ton, zmysł muzyczny i to co się nazywa "umieć grać i brać."

Panna Janina Kaźmierczakówna wykonaniem "Suity" Rachmaninoffa i "Funerailles" Liszta, zaprezentowała się jako dobra interpretatorka, posiadająca już daleko posuniętą technikę, ton ma pełny, głęboki, a przytem gra swobodnie bez wysiłku, czego odnosi się wrażenie, że fortepian to jej świat, a gra — umiłowanie!

Uczniowie zgotowali swemu Mistrzowi zasłużoną kwiatową owacją, podczas której wręczono mu wieniec z serdecznem przemówieniem, dziękując za trudy i znoje, bez których niema postępów, a które w tym wypadku dały tak świetne rezultaty.

Publiczność opuszczała salę z wielkiem zadowoleniem. — G. W. 128, Poznań 8-VII 1926 r.

Marja Paruszewska.

—o—

Koncert Symfonicznej Orkiestry w Ravinia Parku.

Polski Klub Artystyczny w Chicago, dokonał swego, bo d. 8 t. m. zgromadził wielką liczbę Polaków, a co najważniejszem jest to, że wielka rzesza Amerykanów zebranych wsłuchiwała się z napięciem dzieł polskich kompozytorów jak Paderewskiego, Borowskiego, Wieniawskiego, Chopina, Noskawskiego, Żeleńskiego, Kossobudzkiego i innych obcych kompozytorów.

Orkiestra symfoniczna — dość liczna — pod dyrekcją p. De Lamatur wywiązała się dobrze ze swego zadania, pomimo że program ten przygotowanym był w pośpiechu i powinien był mieć więcej prób, a szczególnie w tym wypadku, gdzie rozchodzi się o słowiańską muzykę, a w szczególności Polską. Pomimo maleńkich usterek należy się podzięka orkiestrze symfonicznej, a w szczególności ich dyrygentowi.

Pan Jacques Gordon, znany solista skrzypek, grał po mistrzańsku Wieniawskiego, Chopina i innych kompozytorów, za co obdarzono go niemilknącymi oklaskami.

Pani Janina Burska w stroju krakowianki, swym pięknym głosem, ujęła sobie wszystkich, bo oklaskom nie było końca, a wśród entuzjazmu, wręczono naszej "Krakowiance" wiązankę róż.

Przez ten koncert symfoniczny my Polacy zyskaliśmy przeogromnie, gdyż był to pierwszy swego rodzaju koncert, na którym reprezentowaną była ogromna liczba amerykanów, bo o tych nam najbardziej się rozchodziło, a za umiejętne wyzyskanie sytuacji, Klubowi Artystycznemu jesteśmy wdzięczni, a w szczególności p. Ślężyńskiemu, sekretarzowi tegoż klubu, że pokazał innym jak to się podobne rzeczy przeprowadza.

—o—



Otrzymujemy poniższy komunikat z prośbą o zamieszczeniu w "Echu Muzycznem":

Polskie Towarzystwo Śpiewackie "Echo-Macierz" we Lwowie.

Lwów, dnia 26-go Lipca, 1926 r.

Wielce Szanowna Redakcjo!

W roku 1927 przypada 40-lecie istnienia "Echa-Macierzy" ze Lwowa, najstarszego zespołu śpiewackiego męskiego w wschodniej Małopolsce. Wydział "Echa-Macierzy" podejmując przedwstępne prace celem odpowiedniego uczczenia tego święta śpiewaczego, przystępuje do rozpisanie konkursu na oryginalne utwory chóralne kompozytorów polskich, chcąc w ten sposób dorzucić cegiełkę do rozbudowy pieśni polskiej. Przesyłając poniżej umieszczony komunikat upraszamy o łaskawe bezpłatne zamieszczenie tegoż na łamach poczynego swego pisma.

Za Wydział "Echa-Macierzy":
Dr. Stanisław Schmidt
prezes
Zygmunt Kiszko
sekretarz

Konkurs. Polskie towarzystwo śpiewackie "Echo-Macierz" we Lwowie, z okazji 40-letniego jubileuszu istnienia swego, ogłasza konkurs na cztero-głosowy świecki utwór chóralny męski o charakterze dowolnym a capella, oryginalny, dotychczas przez nikogo niewykonany, napisany przez kompozytora polskiego do słów poety polskiego.

Jako nagrody wyznacza się następujące kwoty: 1. nagroda 500 zł., 2 nagroda 300 zł. 3 nagroda 200zł. ponadto listy pochwalne.

Oprócz tego zastrzega sobie "Echo-Macierz" prawo wyłącznego wykonywania nagrodzonych utworów przez lat 3. Utwory nienagrodzone i nieodebrane do miesięcy po ogłoszeniu wyniku konkursu, przechodzą na własność towarzystwa.

Utwory przeznaczone na konkurs należy przesyłać pod adresem: Dr. Stanisław Schmidt Lwów, Brajerowska 16, Europe, Polland-Polska w zapieczętowanych kopertach z napisem "na konkurs — Echa-Macierzy."

Utwory mają być zaopatrzone tylko godłem, a w osobnej kopercie zapieczętowanej i oznaczonej tym samym godłem ma się znajdować właściwe nazwisko i miejsce zamieszkania kompozytora.

Termin nadsyłania utworów konkursowych upływa z dniem 30 września, 1926 roku.

Skład sądu konkursowego podany będzie do publicznej wiadomości w terminie późniejszym.

Za Wydział "Echa-Macierzy":
Dr. Stanisław Schmidt
prezes
Zygmunt Kiszko
sekretarz

Ś. P. Andrzej Kwasigroch



Znów ubywa nam jeden z gorliwszych pracowników na polu śpiewu i muzyki ś. p. Andrzej Kwasigroch, długoletni organista z kościoła św. Stanisława Kostki w Chicago, który wytrwał na tem stanowisku 46 lat.

Był to jeden z pionierów starszej generacji, który potrafił zgromadzić obok siebie najlepsze siły muzyczne jak solowe tak i liczne chóry, pod którego dyrekcją śpiewały jak kościelne, tak i narodowe zespoły.

W dniu 18-go Sierpnia odprowadziliśmy zwłoki na wieczny odpoczynek, przy współudziale wielkiej rzeszy Polonji Chicagoskiej.

Chór Parafialny pod dyr. p. F. Nowickiego, oraz Stowarzyszenie pp. Organistów pod dyrekcją p. A. Karczyńskiego, oddali ostatnią przysługę zmarłemu koledze w pieśniach nabożnych, które oby Mu utorowały progę do Stwórcy przedwiecznego.



Z Koncertu Szkoły Muzycznej Stef. D'Oreste

W dniu 15go sierpnia w sali Pułaskiego w Gary, Ind., mieliśmy sposobność podziwiać talenty muzyczne uczni i uczenic szkoły Pani D'Oreste. Na program złożyło się 25 numerów, razem 34 utwory kompozytorów Kurpińskiego, Różyckiego, Ogińskiego, Czerwińskiego, Galla, Chopina, Osmańskiego, Kratzera, i kilkanaście naszych polskich pieśni ludowych, jako też i obcych kompozytorów.

Trzeba przyznać, że szkoła Pani D'Oreste jest jedyną, która może się poszczycić, że prawodzoną jest wzorowo i to w duchu polskim, jak to widzimy z powyżej wymienionych kompozytorów, czego wielki brak jest w innych zakładach podobnych, gdzie kierownicy twierdzą, że w polskiej literaturez niema odpowiednich kompozycji dla dzieci i trzeba było, ażeby Pani D'Oreste udowodniła, że tak nie jest; tylko brak chęci ze strony kierowników i ich pracy twórczej!

Ażeby zachęcić młodziutkie talenty do dalszej pracy, by tem gorliwiej pielęgnowali polskie piosenki czy to wokalne czy instrumentalne, pozwolę sobie zamieścić nazwiska tychże, a mianowicie: Wandzia Sponder, Władysława Lewandowska, Kazimiera Sosnowska, Jaskulska, Janina Rogoś, Magdalena Wojnowska, Władysława Czarnecka, Irena Syrkiewicz, Regina Zapazucha, Antoni Dziuba, Mieczysław Wiska, Helena Rzepka, Helena Syrkiewicz, Anna Symon, Magdalena Wojnowska.

Zwykle zdarzają się talenty lepsze i słabsze a do tych pierwszych zaliczyć należy: Mieczysław Wiska, W. Sponder, Antoniego Dziubę, Magdalenę Wojnowską, Helenę Rzepkę, Annę Symon, Helenę Syrkiewicz.

Pani Wł. Albrecht w piosnce Kratzera oraz w Barkaroli Galla dowiodła, że w nauce śpiewu robi znaczne postępy, jakoteż w głosie i w fazowaniu; maluczko, a będziemy mieli w Gary jedną więcej solistkę, o ile jak dotąd praca pójdzie w dalszym ciągu przy tak umiejętnem kierownictwie jej nauczycielki śpiewu pani D'Oreste.

Chór Wanda, jako też Chór Braci de Reszke, także wzięli współudział w wypełnieniu programu, dając dowód, że cenią prace Szkoły Muzycznej Pani D'Oreste i temsamem, by zachęcić tych maluczkich do śpiewu i do muzyki.

Po popisie Chór Wanda urządził bal z którego dochód jest przeznaczony na Dom Polski w Gary.

Do koncertu i balu przygrywała orkiestra Unji Polskich Muzykantów pod kierownictwem niżej podpisanego.

Pani Stefanji D'Oreste należy się uznanie za tak bogaty program polskich kompozytorów i życząc, by inne szkoły chciały zrozumieć to, że zaszczepiając polską muzykę już w młodocianym wieku, dajemy trwałe podwaliny polskości tak nam bardzo potrzebne tu na wychodźtwie.

B. J. ZALEWSKI

28. Kalina.

(Piosnka ludowa.)

Allegretto moderato.

Soprany I. II.
Alty.

Tenory.
Basy I. II.

p > > pp

Cze - mu ka - li - no w le - sie sto isz?
Że - bym się su - szy nie bo - ja - ła,

Cze - mu ka - li - no w le - sie sto - isz?
że - bym się su - szy nie bo - ja - ła,

Czy ty się let - niej su - szy bo - isz?
to - bym przy do - le nie sto - ja - ła;

pp

Czy ty się let - niej su - szy bo - isz?
to - bym przy do - le nie sto - ja - ła.

2

ZYCZENIE.

PIEŚŃ CHOPINA

ułożył na fortepian Z. Noskowski.

PIANO.

mf

p

mf

p

mf

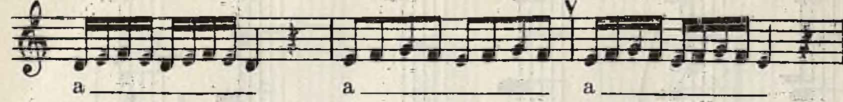
2694

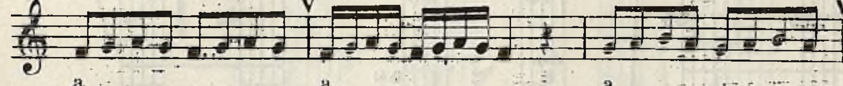
p *mf* *p* *mf* *crescendo* *f* *p* *mf* *f*

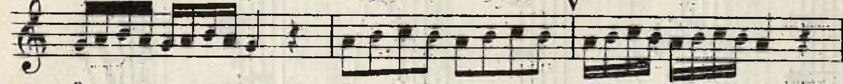
2695

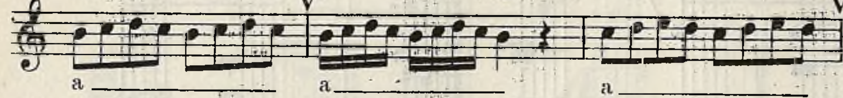
UNIWERSALNY SAMOUCZEK — CZĘŚĆ TEORETYCZNO - PRAKTYCZNA

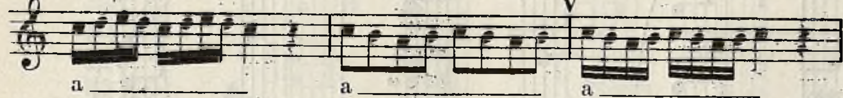
55

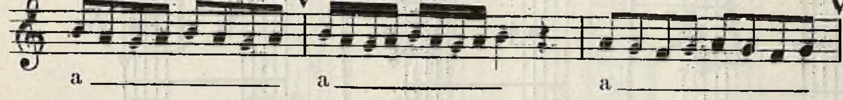


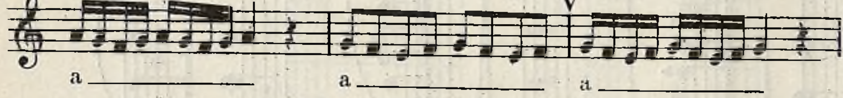


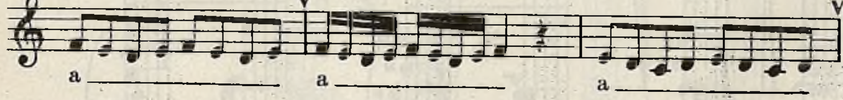


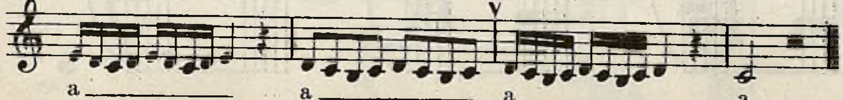






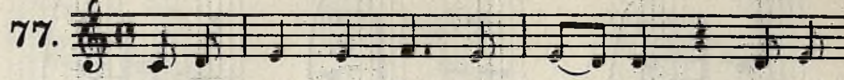


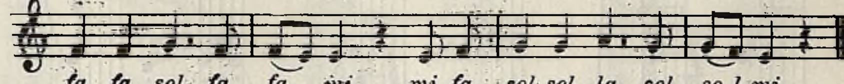




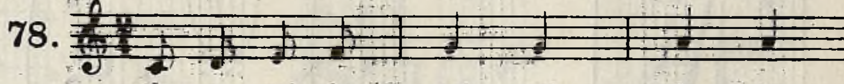
56

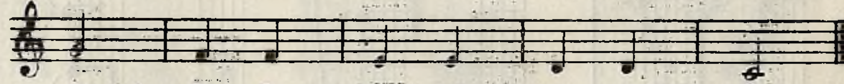
77.



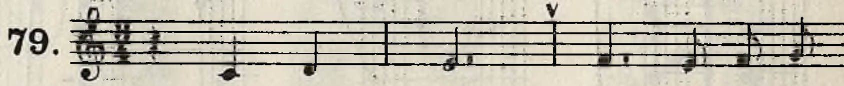


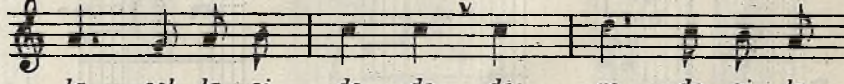
78.

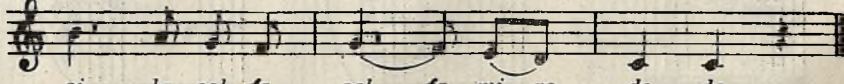




79.







Już wydany drukiem i jest do nabycia w Wydz. Muz.i Księg., B. J. Zalewski· Cena 25c.

Czas odnowić prenumeratę Echa Muzycznego na rok 1926 i nadesłać $2.00

CHOINKA

Obrazek Wigilijny w Jednym Akcie
napisała
MARJA STAGIEŃSKA

(Ciąg dalszy z zeszłego numeru)

F e l a (*do Rysi*): Zagraj walca, Rysieczko!

B e l a: Phi! Walca... Jesteście nieuki... Zresztą, niech będzie walc.

(*Rysia wzrusza ramionami, siada do pianina i zaczyna grać. Dziewczynki chwilę szepcą, obrażone, potem tańczą: Bela z Niusią, Fela z Halinką, Ludka z Martą. Julek trąbi gwałtownie, biegając za tańczącemi.*)

Scena Szósta.

(*Przez drzwi na lewo nieśmiało wsuwa się Marylka i pozostaje tak na progu, przypatrując się tańcom, ubrana czysto, ale ubogo w zbyt długą ciemną sukienkę, widocznie darowaną i biały fartuszek; włosy przyczesane gładko; porusza się nieśmiało, nie wie, co zrobić rękami. Pierwszy spostrzega ją Julek*). *Pary tańczą w dalszym ciągu*).

J u l e k (*przestaje trąbić, zatrzymuje się przed Marylką, uważnie się w nią wpatrując*): Jak się nazywaś?

M a r y l k a (*milczy*).

J u l e k: Nie umies mówić?

M a r y l k a (*cichym głosem*): Marylka...

J u l e k: Majyjka? Poco tu psysłaś?

M a r y l k a (*j.w.*): Pani kazała.

J u l e k (*ciągnie ją na środek sceny*): Chodź, jesteś jadna.

(*Nadlatują pary tańczące: Bela i Niusia potykają się o Julka*).

B e l a (*zdyszana*): Usuń się smarkaczu! (*spostrzega Marylkę, zatrzymuje się nagle*). Ach, cóż to znów za jedna?

(*Reszta par wpada jedna na drugą; śmiech, okrzyki. Muzyka się urywa*).

F e l a (*puszcza Halinkę, podbiega do Marylki*): Jak się masz, Marylko? (*całuje ją*). Chodź, przedstawię cię przyjaciółkom... Moje kochane, to jest Marylka Kryńska, która mieszka w tym samym domu.

H a l i n k a, M a r t a, R y s i a: Bardzo nam przyjemnie. (*po kolei podają jej rękę. Marylka nieśmiało wysuwa swoją i dyga niezgrabnie*).

B e l a (*zakrywa usta wachlarzem*): Ha, ha, ha, ha, ha!... Ukłon, prawdziwie dworski.

F e l a (*z delikatną wymówką*): Przestań, Beluniu!

B e l a (*j. w.*): Żywy obraz pod tytułem: "Wejście Kopciuszka między królewny" ha, ha, ha...

N i u s i a (*daje Beli rozpaczliwe znaki rękami i oczyma. Marylka, czerwona, nie wie, co ze sobą zrobić*).

R y s i a (*chwyta ją za rękę serdecznie*): Chcesz, zagram ci coś ładnego?

M a r y l k a (*uśmiecha się do niej*): Ślicznie dziękuję panience.

L u d k a (*chwyta ją za rękę z drugiej strony*): Masz ładne włosy. Bardzo lubię ten kolor.

M a r t a (*przysuwa Marylce krzesełko*): Siadaj, Marylko!

M a r y l k a: Dziękuję panience.

(*Siadają*).

J u l e k (*nadlatuje*): Ono moja (*sadowi się na kolanach Marylki*). Pocajuj Jujka!

M a r y l k a (*całując*): Jaki śliczny chłopaczek. Miałam kiedyś takiego braciszka (*głaszcze loki Julka*).

R y s i a: Dlaczego mówisz "miałam"? Czy już nie żyje?

M a r y l k a (*smutnie*): Tak. Wypadł z okna i... i... zabił się...

W s z y s t k i e (*prócz Beli i Niusi, zajętych rozmową*): O, Boże! Jaki straszny wypadek!

H a l i n k a: Dlaczego nikt go nie pilnował?

M a r y l k a: Nie było komu, panienko, bo mamusia poszła do roboty.

M a r t a: A co robi twoja mamusia?

M a r y l k a: Jest krawcową.

(*W tej chwili milknie rozmowa Niusi, Feli i Beli, która słyszy ostatnie słowa Marylki*).

B e l a (*głośno*): Hm... hm... córka krawcowej... Ładne towarzystwo!

(*Panienki spoglądają na siebie zmieszane*).

F e l a (*szeptem coś przekłada Beli, która nagle macha ręką*): Ach, mniejsza o to (*spogląda po obecnych*). No, cóż tak siedzicie, jak sowy? Bawmy się!

M a r y l k a (*wstaje*).

W s z y s t k i e (*chórem*): Dobrze, ale w co?

B e l a (*występuje na środek*): Mam projekt. Zabawimy się w cenzurowanego.

F e l a (*zamienia szybkie spojrzenie z Niusią*): Możeby w coś innego, Beluniu? Naprzykład w fanty.

H a l i n k a: Może w ślepą babkę?

N i u s i a: W czarnego luda.

B e l a: Powiedziałam. Chcecie — dobrze, a nie — to idę do domu.

M a r t a, L u d k a, H a l i n k a: My i owszem.

R y s i a: A ty, Marylko?

M a r y l k a: Jak panienki każą.

B e l a (*do Rysi*): Poco jej się pytasz? Ona właśnie będzie siedziała na cenzurowanem.

N i u s i a: Pozwól, Beluniu! (*składa ręce prosząco*).

B e l a (*szorstko*): Nie wtrącaj się! Przecież jej nie zjem! (*stawia krzesełko na środku. Do Marylki*). No, siadaj.

(*Marylka siada na brzeżku krzesła*).

R y s i a: Kto zbiera plotki?

B e l a: Naturalnie, że ja. Wy tego nie potraficie zrobić dobrze. Siadajcie wszystkie!

Panienki siadają.

J u l e k (*zaczyna trąbić*).

B e l a (*podbiegając*): Cicho bądź, bo dostaniesz klapsa!

J u l e k (*milknie i nieznacznie pokazuje Beli język*).

B e l a: Zaczynamy (*podchodzi do Niusi*). Co masz do powiedzenia?

N i u s i a (*szepce coś Beli do ucha*): Już wicej nie wiem.

B e l a: E, gęś jesteś i kwiia (*podchodzi do Ludki*). No, a ty?

(*Ta sama niema scena z resztą panienek. Przy niektórych Bela wybucha śmiechem. Potem staje na środku sceny i namyśla się*). (*Uśmiech złośliwy*): Aha, doskonale! (*Zaciera ręce. Podchodzi do Marylki, kłania się jej przesadnie*). Najniższe uszanowanie pięknemu kopciuszkowi!

(Ciąg dalszy w następnym numerze)

CZARNY I BIAŁY MURZYN

ŻART SCENICZNY W DWÓCH ODSŁONACH

(Ciąg dalszy z zeszłego numeru)

Scena 3.

Dowcipnicki (*sam, śmieje się*): Hahaha! Doskonale! Oj, szwagierku, ta nocka przepędzona w areszcie za zakłócenie spokoju publicznego, powinna cię z twej nieznośnej psiej pasji gruntownie wykurować. (*Spostrzega protokół leżący na stole burmistrza.*) Aha, otóż mamy sprawozdanie i skargę. (*Czyta i śmieje się*). Kapitalne. Biedny Murzyn bierze pudla za siebie. Co prawda, noszą obaj to samo nazwisko, tylko jeden Murzyn jest czarny, a drugi biały. (*Śmieje się.*) Hahaha! Czarny i biały Murzyn! (*Drapie się za uchem.*) Tom dopiero pięknego piwa nawarzył! Ale na to już nic nie poradzę; zresztą sprawa się ostatecznie wyjaśnić musi. Żeby mi się tak jeszcze udało doprowadzić pana burmistrza do irytacji, w której to nikogo do słowa nie dopuszcza, toby nam się dopiero zabawne przesłuchanie wyszykowało, jakiegom pewnie jeszcze nie dożył i nie dożyję. Komedję możnaby z tego napisać. (*Spogląda na zegarek.*) Mam jeszcze pół godziny czasu, nim pan burmistrz przyjdzie, muszę przyjaciół wezwać, żeby pod jakimkolwiek pozorem tutaj do biura przyszli. Niech się też zabawią (*Siada i pisze*).... Będziesz ty się dziś jeszcze pocił ze strachu, kochany szwagierku! (*Wstaje i podaje listy przez otwarte drzwi do przedpokoju.*) Hej, Kasprzak, zanieście te listy podług adresów, tylko prędko, ci panowie muszą się zaraz na pierwszy termin stawić. (*Wraca do stołu i pisze. Wchodzi Sprawny.*)

Scena 4.

Dowcipnicki, Sprawny.

Sprawny (*krótko*): Dzieńdobry!

Dowcipnicki (*z ukłonem*): Dzieńdobry, panie burmistrzu! (*Do siebie.*) Akurat jest w humorze, jak potrzeba. Doskonale!

Sprawny (*bierze protokół, czyta, potem mówi zirytowany*): A to przechodzi wszelkie wyobrażenie! Jak śmiał wyzywać poczciwego Murzyna i grozić mu zastrzeleniem. I to kto? Psiewicz! (*Spokojniej.*) To chyba musi być pomyłka; tenby czegoś podobnego nie zrobił.

Dowcipnicki (*udaje przerażonego*): Mój szwagier? Cóż on takiego miał zrobić?

Sprawny (*złośliwie*): A, powinszować panu takiej familji! Psiewicza aresztowano dziś w nocy za obrazę policjanta Murzyna i grożenie mu zastrzeleniem.

Dowcipnicki: Pan żartuje, panie burmistrzu.

Sprawny: Żartuję? A to dobre! Widziałeś pan już kiedy, żebym ja w urzędzie żartował?

Dowcipnicki: Widocznie pan dziś zrobił wyjątek. Nie, panieburmistrzu, na ten dowcip pan mnie nie złapie.

Sprawny (*z irytacją*): Co, pan śmiesz we mnie żarty wmawiać? Przekonasz się pan z przesłuchania aresztowanego, że to nie są żarty. Własną ręką uwiecznisz pan w protokóle hańbę członka swojej rodziny. Każ pan Murzynowi aresztanta przyprowadzić.

Dowcipnicki (*idąc ku drzwiom, do siebie*): Doskonale! Wszystko idzie jak z płatka, pan burmistrz w takim humorze, że biednego Psiewicza wcale do słowa nie dopuści. (*Woła przez drzwi*). Murzynie, wprowadźcie aresztanta Psiewicza. (*Wraca na swoje miejsce i pisze. Murzyn wprowadza Psiewicza i staje za nim. Drzwi od przedpokoju pozostają otwarte i widać przez nie Kufelka, Piwkę i Okrasę.*)

Scena 5.

Dowcipnicki, Sprawny, Psiewicz, Murzyn.

Murzyn: Panie burmistrzu, oto jest aresztant Psiewicz.

Sprawny: Panie Psiewicz, proszę zgodnie z prawdą zeznawać.

Psiewicz: Panie burmistrzu, pozwól pan, że pomyłkę....

Sprawny (*przerywa*): Na nic nie pozwalam! Spamiętaj pan sobie, że aresztantowi tylko na moje pytania odpowiadać wolno.

Psiewicz: Ależ łaskawy panie burmistrzu, tylko parę słóweczek, a całe nieporozumienie....

Sprawny (*przerywa wzburzony*): Milczeć! Jeszcze słowo, a każę pana natychmiast za niestosowne zachowanie się na 24 godziny aresztu zamknąć (*Do Dowcipnickiego.*) Zacząłeś pan protokół pisać?

Dowcipnicki: Tak jest, panie burmistrzu.

Sprawny: Najpierw stwierdźmy osobistość aresztanta. Panie Psiewicz, jak panu imię?

Psiewicz: Sebastjan.

Sprawny: Kiedysię pan urodził?

Psiewicz: 11. kwietnia 1864 r.

Sprawny: Zawód pański?

Psiewicz: Kapitalista.

Sprawny: Gdzie pan mieszkasz?

Psiewicz: Tutaj w mieście.

Sprawny: Kapitalisto Psiewiczu tu stąd, urodzony dnia 11. kwietnia 1864 roku, jesteś oskarżony o znieważenie wyzwiskami policjanta Murzyna, kiedy tenże wczoraj wieczorem nakazał zamknięcie lokalu "Pod Słoniem." Mianowicie lżyłeś go nazwą psa, psiej bestji i t. p. ciężkiemi obelgami. Potem groziłeś temuż Murzynowi jeszcze batami i zastrzeleniem. Przyznajesz się pan do winy?

Psiewicz: Prawda, panie burmistrzu, żem tych wszystkich wyrażeń użył, ale...

Sprawny (*przerywa mu*): Pańskie "ale" tu zbyteczne. Więc pan się przyznajesz do winy. Już na mocy tego przyznania możnaby pana uwięzić. Lecz strona poszkodowana, policjant Murzyn, podał jeszcze kilku świadków dowodowych. Każę ich tu zaraz poprosić.

Murzyn: Panie burmistrzu, ci panowie są tam w poczekalni.

Sprawny: A to dobrze, proś ich tu do biura. (*Wchodzą Kufelek, Piwko, Okrasa i stają w bliskości Psiewicza*).

(Ciąg dalszy w następnym numerze)



Wiadomości Bieżące

•

Pelplin. W uroczystość Bożego Ciała wykonał chór katedralny mszę Rheinbergera op. 153 na chór mieszany i na Offertorium: motet Hallera "Panis Angelicus" na chór męski. Podczas procesji śpiewano "Pange lingua" Hallera na chór miesz. z akomp. orkiestry dętej. Także stacje wykonano w układzie Hallera. "Te Deum" Koenena op. 24 na chór. miesz. zaśpiewał chór na zakończenie procesji. Jest to utwór nadzwyczaj efektowny. Siłą wyrazu odznacza się głównie ustęp końcowy: "In te domine speravi, non confundar in aeternum." Utwór jako całość o tyle jest praktyczny do wykonania, że posiadając części utrzymane choraliter, nie działa nużąco i łatwiej da się wyćwiczyć. W czasie nieszpór wykonano psalmy: Falsobordone, Viadany, Andreas'a oraz "Magnifikat" Mitterera na 5 głosów tonus V. W czasie oktawy Bożego Ciała śpiewał chór codziennie na sumie 4 głosowe msze na chór męski: Gruberskiego, Witta, Singenbergera i Hallera. Między inn. wykonał chór męski "Te Deum" B. Ruchniewicza, zmarłego w r. 1904 dyr. chóru katedralnego w Pelplinie. Utwór ten odznacza się łatwością faktury i jest ze względu na czysto kościelne zwroty tak w harmonizacji jak i w melodyce bardzo nastrojowy. Polecić go można każdemu mniej jeszcze wyrobionemu chórowi męskiemu, jako utwór nietrudny a stylowy. Wydał to "Te Deum" ks. J. Suszyński w dodatkach do "Muzyki Kościelnej."

Ks. W.

* * *

Toruń. W poniedziałek Zielonych Świątek poznański Chór Katedralny pod kierunkiem ks. dr. Gieburowskiego wykonał szereg utworów a capella w kościele św. Jana w Toruniu. W mieście tem zespół gościł już i dawniej i zjednał sobie tu, jak zresztą wszędzie gdzie tylko wystąpił, licznych wielbicieli: Miarą zainteresowania była i tym razem niezwykle liczna frekwencja słuchaczy, wypełniających wspaniałą gotycką świątynię. Szczególne znaczenie audycji leżało w tem, że odbyła się ona w kościele, w ramach dla muzyki kościelnej jedynie odpowiednich. Okazało się, że w murach takiej prastarej świątyni muzyka ta wywołuje wrażenie nietylko daleko głębsze i silniejsze aniżeli na estradzie koncertowej, lecz wręcz odmienne, bo pozbawione różnych refleksji, jakie nasuwa słuchaczowi otoczenie świeckie. Styl tej muzyki, wyrosły podobnie jak architektura gotycka, z ducha religji katolickiej, wymaga skupienia religijnego u wykonawców, wymaga go od słuchaczy, a jedno i drugie trudno znaleźć w sali koncertowej. Wdzięcznym należy być ks. prob. Wysińskiemu, że w zrozumieniu wzniosłych wartości artystycznego śpiewu liturgicznego w ramach kościelnych zaprosił zespół poznański do odśpiewania szeregu utworów w kościele św. Jana. Z bogatego swego repertuaru wykonał Chór Katedralny motety zarówno na głosy mieszane jak i męskie. Z programu wyróżniały się: Vittorji motet "Caligaverunt oculi mei," Palestriny rzewny madrygał "O słodka śmierci" na 5 głosów mieszanych oraz wirtuozowsko pisany utwór Caldary "Regina coeli." Doskonała akustyka kościoła umożliwiała pochwycenie najsubtelniejszych odcieni interpretacji. Wyraziście brzmiały pianissima, nie traciły nic z plastyki fortissima. Dzięki tak korzystnym warunkom akustycznym, uwypuklającym wszystkie wartości doskonałego zespołu, występ jego wywołał silne i głębokie wrażenie, które niezawodnie będzie bodźcem do pielęgnowania wzorowej muzyki kościelnej na Pomorzu. Uzupełnieniem produkcji chóru była gra na organach ks. Dreszlera z Poznania, który wykonał szereg klasycznych utworów J. S. Bacha oraz preludjum ze znanej sonaty organowej Guilmant'a c-moll. Wykonanie stało na wysokim poziomie, aczkolwiek instrument, dopraszający się gruntownej naprawy, nastręczał nie małe trudności, szczególnie technice manualnej. Nawiasem mówiąc organy św. Jana posiadają szereg pięknych rejestrów, dla których uratowania wartoby instrument rekonstruować.

Z. L.



XIX. Utwory na A, B, C, Es Kornety, Jakoteż na Alt, Baryton, Tenor, lub Waltornię

2700. Kamiński M. Żal za Ukrainą. Głos pojedynczy do śpiewu, możliwy do odegrania na powyżej wymienionych instrumentach 10

2702. Plohn A. Zbiór 10-ciu śpiewów, lub na instrumenty z tow. gitary: 1. Boże coś Polskę; 2. Praktyczna; 3. Tysiąc walecznych; 4. Piosnka Danusi; 5. Już was żegnam; 6. Pod okienkiem; 7. Ospały i gnuśny; 8. Życzenie, walc; 9. Bartoszu, krakowiak; 10. O, pójdź, zapada nocy czar..........60

2704. Plohn A. Zbiór pieśni polskich: 1. Z dymem pożarów; 2. Cześć polskiej ziemi, cześć; 3. Tysiąc walecznych; 4. Bartoszu, krakowiak; 5. Pomoc dajcie mi rodacy; 6. Boże coś Polskę; 7. Nasz Chłopicki wojak; 8. Nie dbam, jaka spadnie kara; 9. Na Wawel, na Wawel, krakowiak; 10. Ospały i gnuśny; 11. Witaj majowa jutrzenko; 12. Nie masz to wiary, marsz Żuawów; 13. O gwiazdeczko; 14. Gdy naród do boju; 15. Marsz Mierosławskiego — *"Do broni ludy"*; 16 Modlitwa przed bitwą — *"Ojcze, ja wzywam Cię"*; 17. Czy widzisz na tej błoni? 18. Stańmy bracia wraz; 19. Już was żegnam, niskie strzechy; 20. Jeszcze Polska nie zginęła. — Dowolnie z tekstem; za cały komplet...50

2706. Steffens G. "Laleczko ma"; głos pojedynczy do śpiewu, reszta jak w No. 2700...10

2708. Yradier C. "La Paloma." *"Łódko moja, łódko"*; głos pojedynczy do śpiewu, reszta jak w No. 2700..................10

2712. Zalewski B. J. Zbiór pieśni narodowych i patrjotycznych: 1. Boże coś Polskę; 2. Mazur 3-go Maja; 3. Z dymem pożarów; 4. Wygnaniec; 5. Jeszcze Polska nie zginęła; 6. Modlitwa przed bitwą; 7. Polak nie sługa; 8. Do lutni; 9. Na groby; 10. Mazur Chłopickiego......................................10

2725. Zalewski B. J. Marsz pogrzebowy śpiewacki. Solo kornet, jako wyciąg głosu z kapeli; odpowiedni na powyżej wspomniane instrumenty...................................10

2728. Zalewski-Osmański. Cztery tańce polskie: 1. Oj ten mazur, czysta bieda; 2. Krakowiaki ludowe; 3. Doduś, oberek; 4. Lubraniec, kujawiak.....................................20

2730. Zalewski-Osmański-Rajczak. Cztery tańce polskie: 1. Biały mazur; 2. Oberek z Kleparza Krakowskiego; 3. Nowe krakowiaki; 4. Od komina, obertas............................20

2732. Zalewski - Ogiński - Osmański - Powiadowski. Cztery tańce: 1. Polonez Ogińskiego; 2. Znalezione szczęście, walc; 3. Rach-ciach-ciach, polka; 4. Wójt, mazur....................20

2734. Zalewski B. J. Cztery polskie marsze: 1. Marsz Polaków na obczyźnie; 2. Marsz: Polska, Ruś i Litwa; 3. Marsz: Pobudki wojenne; 4. Czołem Ojczyźnie, marsz.................20

2736. Zalewski-Walkiewicz-Miłaszewski-Chopin. Cztery utwory: 1. Marsz pogrzebowy śpiewacki; 2. Marsz pogrzebowy Chopina; 3. Zwartym szeregiem, marsz poświęcony Wolnemu Sokolstwu Polskiemu w Ameryce; 4. Marsz Zjednoczenia Polsko-Rz. Kat..20

2738. Zalewski - Zistler - Miłaszewski - Czerwiński - Barański. .Pięć marszów sokolich i narodowych: 1. Ospały i gnuśny; 2. Marsz ćwiczebny; 3. Drugi marsz ćwiczebny; 4. Marsz z polskich melodji narodowych; 5. Marsz z polskich motywów narodwoych 20

2760· Zalewski - Czerwiński - Zistler - Barański · Ogiński - Osmański - Chopin - Miłaszewski - Walkiewicz - Rajczak - Pwiadowski - Winicki. Marsze i tańce polskie na sam (solo) kornet, 27 uwtorów: 1. Marsz: Pochód Sokołów; 2. Marsz ćwiczebny No. 1; 3. Marsz ćwiczebny No. 2; 4. Polonez Ogińskiego; 5. Znalezione szczęście, walc; 6. Marsz Polaków na obczyźnie; 7. Marsz: Polska, Ruś i Litwa; 8. Biały Mazur; 9· Oberek z Kleparza krakowskiego; 10. Marsz pogrzebowy śpiewacki; 11. Marsz żałobny Chopina; 12. Chorał: Z dymem pożarów; 13. Oj ten mazur, czysta bieda; 14. Krakowiaki ludowe; 15. Doduś, oberek; 16. Lubraniec, kujawiak; 17. Marsz: Zwartym szeregiem; 18. Marsz Zjednoczenia Pol. Rzym· Kat.; 19. Nowe krakowiaki; 20. Obertas; 21. Marsz: Pobudki wojenne; 22. Czołem Ojczyźnie; 23. Rach-ciach-ciach, polka; 24. Maniusia, polka; 26. Marsz z polskich motywów narod.; 27. Marsz z polskich melodji narodowych.......................................50



WIADOMOŚCI BIEŻĄCE

•

Zjazd organistów niemieckich, który został w swoim czasie odłożony, odbędzie się w połowie lipca b. r. w Fryburgu. Program zjazdu przewiduje wykłady i popisy wirtuozowskie na organach wybitnych fachowców. Przemawiać będą: prof. K. Straube i prof. dr. W. Gurlitt. K. Matthaei grać będzie na organach Praetoriusa utwory mistrzów baroku, prof. A. Sittard z Hamburga wykona przeważnie dzieła Bacha; G. Ramid z Lipska wykona szereg kompozycji Maxa Regera i kilku współczesnych kompozytorów: Grabnera, Kamińskiego, Hindemitha, Baumanna i innych.

* * *

Warszawa. W operze przygotowuje się na 19 b. m. premjere dzieła Karola Szymanowskiego p. t. "Karol Roger." Libretto napisał Karol Szymanowski i Jarosław Iwaszkiewicz.

* * *

"Halka" wystawiona w Wiedniu przy końcu ubiegłego miesiąca, po raz pierwszy w języku niemieckim, a przyjęta życzliwie zarówno przez publiczność jak i prasę, utrzymuje się ciągle na scenie Volksopery, jakkolwiek ze zmianą pierwotnej bardzo dobrej obsady. Za pierwszym razem śpiewała tytułową rolę pani Schwarz a Jontka znany tenorzysta wiedeński Rittershelm, dyrygował zaś p. Emil Młynarski. Obecnie Halkę śpiewa pani Pfeffer-Lax, Jontka p. Chorian, dyryguje zaś Bronisław Wolfsthal. Nowa ta kombinacja podobno przewyższa tamtą i zapewnia operze stałe powodzenie.

* * *

Hrabinę Moniuszki z p. Bogucką w roli głównej wykonano w Manhattan teatrze, w Nowym Yorku; prasa amerykańska daje wielkie uznanie Pani Roskowskiej w roli Broni.

* * *

Muzyka polska zagranicą. Zyjący od wielu lat w Ameryce kompozytor polski Tadeusz Jarecki, znany jest z szeregu ciekawych utworów symfonicznych ("Chimera") oraz kameralnych, pisanych techniką wybitnie nowoczesną. Partytura poematu symf. "Chimera" przechodziła dziwne koleje. Pragnąc aby poemat był wykonany w Warszawie przesłał autor partyturę do Filharmonji, gdzie jednakże zaginęła. Nieposiadając żadnych szkiców kompozytor z pamięci na nowo cały poemat napisał zinstrumentował i jeszcze raz wysłał. Tym razem znów partytura na poczcie zaginflła (1915 r.). Po raz trzeci kompozytor wziął się do restytucji poematu ale już do Warszawy nie wysłał produkując go z wielkiem powodzeniem tylko w Ameryce. Jak donosi nowojorski "Times" jeden z tworów kameralnych Jareckiego reprezentować będzie polską muzykę kameralną na międzynarodowych koncertach muzyki współczesnej, subwencjonowanych przez p. F. S. Coolidge. Koncerty mają się odbyć w b. m. w Rzymie, Wenecji, Medjolanie, Brukseli i Oksfordzie. Między wykonawcami znajdują się tak znakomite zespoły jak Kwartet Brukselski "Pro Arte." Kompozycja wykonaną zostanie w Rzymie.

* * *

Najstarsza orkiestra na świecie. Orkiestra Opery Królewskiej w Sztokholmie obchodziła w tych dniach 400-letnią rocznicę swego istnienia. Jest to najstarsza orkiestra operowa w Europie.

Założona i ufundowana w r. 1526 w Sztokholmie z inicjatywy króla Gustawa Wazy, orkiestra sztokholmska cieszy się opnią jednego z najlepszych zespołów muzycznych nietylko w Szwecji lecz i w Europie.

* * *

2800. Zeller K. Sztygar, *"O młynarce w pewnej wsi."* Głos pojedynczy do śpiewu, lecz możliwy do odegrania na danych instrumentach 10

ECHO MUZYCZNE, 1505 TELL PL., CHICAGO, ILL., U. S. A.

SŁOWNICZEK
Znakomitszych Muzyków
napisał
GUSTAW ROGUSKI
Prof. Warsz. Inst. Muzycznego

UWAGA: Słowniczek Znakomity Muzyków jest do nabycia w księgarni M. Arct w Warszawie, Nowy-Świat 35, lub w głównym składzie w Ameryce w "Echu Muzycznem."

(Ciąg dalszy z zeszłego numeru)

dwie legiendy, elegje, sporą ilość parafraz z różnych oper, transkrypcje na fortepian pieśni Schuberta, etiudy i wiele innych. Z dzieł religijnych i oratoryjnych napisał 5 mszy, 4 psalmy i różne mniejsze utwory kościelne, — 3 oratorja: "Chrystus," "Ś-ty Stanisław," "Legienda o Świętej Elżbiecie," — kantaty, około 60 pieśni etc. Z pism L. najważniejsze: "Fryderyk Chopin," "Cyganie i ich muzyka w Węgrzech," "Nokturny Fielda," "Lohengrin i Tanhauser Wagnera" i inne.

L i t o l f f *Henryk,* ur. 6 lutego 1818, zm. 6 sierpnia 1891, pianista i kompozytor. Napisał 3 opery, 7 operetek, symfonje koncertowe, tria, różne salonowe sztuki fortepianowe, z których najwięcej znaną jest "Prządka."

L o b e *Jan Chrystjan,* ur. 30 maja 1797, zm. 27 lipca 1881, znany teoretyk i przytem kompozytor. Będąc sam flecistą, kompnoował na flet koncerty, warjacje i mniejsze sztuki, oprócz tego napisał 5 oper, 2 symfonje, uwertury, kwartety z fortepianem. Znanym jest głównie jako teoretyk; najważniejsze jego dzieła są: "Nauka kompozycji" i "Lehrbuch der musikalischen Komposition" (harmonja, kontrapunkt, fuga, opera), oraz wiele innych.

L o r t z i n g *Gustaw Albert,* ur. 23 listopada 1801, zm. 21 stycznia 1851, niemiecki kompozytor oper, których napisał około 20-u, wliczając w to operetki i inne dzieła sceniczne. Z pomiędzy nich dwie tylko opery: "Car i cieśla" i "Dziki strzelec" miały ogromne powodzenie, i obiegły (zwłaszcza pierwsza z nich) wszystkie sceny niemieckie. Oprócz oper, napisał L. dwa oratorja: "Wniebowzięcie Chrystusa" i "Święty Piotr" (Petrus), oraz różne drobne dzieła.

L o s c h h o r n *Albert,* ur. 27 czerwca 1819, pianista i kompozytor. Pisał etiudy, sonaty, sonatiny, suity, kwartety fortepianowe i wiele utworów salonowych.

L u l l y *Jan Chrzciciel,* ur. 1633 r., zm. 22 marca 1687, twórca opery francuskiej, którego dzieła przez sto lat, bo aż do czasów Mozarta, panowały na scenach. Napisał 15 oper i około 20 baletów, sztuk scenicznych i divertissements dla dworu Ludwika XIV. Utwory jego wydają się dzisiaj suche, w swoim czasie jednak stanowiły znaczny postęp w większem uwzględnieniu wymagań tekstu, podniesieniu znaczenia orkiestry, i ograniczeniu szerokich arji i recitativ, które we włoskich operach były dotąd na pierwszym planie. L. pisał także i kompozycje kościelne, jak: "Te Deum," "Miserere" etc.

L w o w *Aleksy,* ur. 6 czerwca 1799, zm. 28 grudnia 1870 r., kompozytor i wyborny skrzypek, napisał kilka oper, koncert skrzypcowy, duety, fantazje, warjacje, chóry, psalmy etc.— Lwow jest twórcą znanego hymnu narodowego rosyjskiego.

M a i l l a r t *Ludwik,* ur. 24 marca 1817 r., zm. 26 maja 1871, napisał 6 oper, z których najwięcej znaną jest "Les dragons de Villars."

(Ciąg dalszy w następnym numerze)

POLSKA MUZYKA W PRZYSZŁOŚCI

Stanisław Kazuro

CO TO JEST SOLFEGGIO
I Co o Niem Każdy Nauczyciel i Uczący się Muzyki Wiedzieć Powinni

UWAGA: Dzieło to wydane nakładem M. Arct w Warszawie, 35 Nowy Świat, i tamże jestd o nabycia, lub w "Echu Muzycznem," 1505 Tell Place, Chicago, Ill.

(Ciąg dalszy z zeszłego numeru)

Tymczasem w głowach uczniów wytwarza się chaos, który osłabić może największy do śpiewu i muzyki zapał.

Bo wyobraźmy sobie nauczyciela, który do nauki stosuje analogiczną procedurę.

Napisał: A, B, C, D, i t. d., lecz by dziecko łatwiej je sobie przyswoiło, podpisał pod literami jakieś kratki i inne tajemnicze znaki, które każe rozpoznawać wzrokowo, nazywając jednocześnie: Je, wa, ty, cze. Potem uczy rozróżniać te nazwy z gestykulacji rąk. A kiedy trudności zostaną pokonane, wówczas niewiadomo w jakiej konsekwencji wraca do liter alfabetu po uprzedniem jeszcze ich odtańczeniu...

Jeszcze jeden przykład analogji bardziej konkretny. Oto ktoś, chcąc zaimponować wynalazczością, przyjęte na całym świecie formuły związków chemicznych nazwał zamiast H2SO4 np. pan, ty, je, i taką terminologję zastosował w nauczaniu. Bezsprzecznie miałby rezultaty takie same jak i z H2SO4, ale wniósłby zamęt, a nie stworzyłby nic nowego. Natomiast świat naukowy wystąpiłby z protestem o wypaczenie zasady.

Toż samo mamy z nazwami dźwięków muzycznych, których terminologja jest przyjętą i znaną na całym świecie, jak również i pięciolinja. Jakiż więc jest cel modyfikowania nazw, które wnoszą chaos i powodują trudności?

W nauczaniu należy dążyć najprostszemi drogami i słuszność miał ów historyczny nauczyciel księcia Radziwiłła "Panie Kochanku," który, nie mogąc go żadnym sposobem nauczyć czytać, kazał mu strzelać do odpowiednio namalowanych liter, i tą drogą osiągnął cel. Ale nie wypaczył przedmiotu naukowego. Ewolucja w życiu naszem przynosi coraz to nowe wynalazki i ulepszenia, nie ulega więc żadnej wątpliwości, że omawiany tu przedmiot po głębokiem uzasadnieniu można zmodyfikować i udoskonalić, ale nigdy przez cofnięcie się wstecz, do znaków i systemów odpowiadających jakgdyby pismu obrazkowemu, klinowemu lub hieroglifom.

Poddawszy krytyce dotychczasowy stan rzeczy, skierowuję sprawę nauczania muzyki na tory właściwe.

Największym błędem, stosowanym przy nauczaniu gry na instrumentach, jest brak przygotowania adepta. Zanim przystąpi on do nauki, powinien wpierw umieć rozwiązać problemat muzyczny, czyli nauczyć się dźwiękowo myśleć, wypowiadając się głosem. Z całą pewnością twierdzę, że jednoczesne nauczanie muzyki i gra

(Ciąg dalszy w następnym numerze)

POLECAMY DO NABYCIA RÓŻNE NUTY

Zamawiając nuty, wystarczy podać numer i cenę

MUZYKA ŚWIECKA

POLSKIE SZKOŁY NA RÓŻNE INSTRUMENTY.

Szkoła A. B. C. na Fortepian dla dzieci i początk. (100) 4.00
Szkoła na Gitarę, oraz 22 utwory z mand. i t. p. (96) 2.00
Szkoła na Mandolinę, oraz 30 utworów różnych (97) 1.50
Szkoła na Flet, zwykłej budowy lub Boehm'a (106) 1.00
Szkoła na Klarnet A. B. C. lub Es z rysunkami (107) 1.00
Szkoła na Kornet lub jakikolwiek inst. dęty z 3 klap. (108) 1.00
Szkoła na Koncertinę i Bandonium (117) 1.00
Szkoła na Skrzypce dla samouków, 7x11 z melod. pols. (118) 1.75

ŚPIEWY DZIECIĘCE NA 1 GŁOS Z FORTEPIANEM.

Śpiewniczek Dziecięcy, 22 pieśni różnych komp. (200) 1.00
Śpiewniczek Dziecięcy, 16 pieśni różnych komp. (201) 1.00
Śpiewniczek Dziecięcy, 20 pieśni różnych komp. (202) 1.00
Śpiewniczek Dziecięcy, 26 pieśni różnych komp. (203) 1.00

ŚPIEWY DZIECIĘCE NA 2 I 3 GŁOSY Z FORTEPIANEM.

Dwa Duety. 1. Kwiaciarka. 2. Tęsknota net (210) 30
Dwa Duety. 1. Cyganki. 2. Piosnka net (218) 40
Brat i Siostra. W kącie szkolna teka leży (233) 40
Dwa Duety. "Jaś i Małgosia" dla starszych (233) 30
Dwu głosowy śpiewniczek, 15 ut. (dla dzieci lub star. (285) 1.00
Dwu głosowy śpiewniczek, 8 utw. (dla starszych) (286) 1.00
Trzy Duety, "Polskie Skarby" dla szkół parafjal. netto (162) 20

Śpiewy na 1 głos z tow. fortepjanu

Ach jakżem ja nieszczęśliwa. Mazurek. Mezzo-sop (580) 20
Andzia. "Andziu, jeszcze szklaneczkę." Bar (536) 20
Dwa śpiewy. 1. Śpiew "Basi." 2. "Wiosna." Mez.-sop. (582) 20
Hiszpanka. "Jam jest miłości królowa." Mez.-Sop. (317) 25
Kozak Ukrainiec. "Hej ja kozak, zowut Wola." Ten. (307) 20
Kwiaciarka. "Młodość i piękność mam." Mezzo-sop. (314) 10
Kwiecisty i wonny maj. "Błękitne niezabudki." gł. śr. (316) 25
Krakowiak. "Na skalistym brzegu." Bas (478) 20
Krakowiak. "Na krakowskiej ziemicy." Bas (474) 40
Krakowiak. "Halko miła, tyś pobożna." Bas (476) 30
Laleczko ma. "Gdy dziewczę ma pięć lat." Bar. (544) 30
Modlitwa. "W poświstach wichru losu." Bas (482) 30
Piosnka. "Gdzie chłopaczek tam dziewczynka." Bar. (537) 30
Śpiew Janka. "Hej przy okienku twem." Ten. (574) 20
Wlazł kotek na płotek. "Nad srebrnym ruczajem." Bar. (558) 20
Zalotnik. "Jestem chłopak dziarski, żwawy." Bar. (542) 20
Wędrowna Ptaszyna. "Ptaszku, skąd przylatasz." Alt (322) 20
Zosia, Joasia i Basia. "Zosia jak węgle czki ma" Bar. (300) 20
Życzenie. "Gdybym ja była słoneczkiem." Alt (450) 20

Śpiewy na 2 głosy z tow. fortepjanu

Ciribiribin. "Pewnie w każdej bywa mowie" (728) 30
Cyganie. "Każdy wesół z nas i rad, mile czas upływa" (696) 30
Drogie Wspomnienia. Zalewski-Walkiewicz (770) 40
Duet żabi. "I czego proszę żabom brak?" (754) 20
Dwa Duety. 1. Kaliny Wiosna. 2. Wrzesińskie Dzieci (708) 20
Dwaj Palacze Fajek. "Zaledwo rano zdążę wstać." (736) 20
Dwa Mazurki. Eug. Walkiewicza (ludowe) (758) 30
Dusza w Niebie. "Ani ucho nie pojmie" (678) 40
Kochajmy sie. (Serenada Schuberta) "Wśród tej ciszy" (790) 30
Lore-Ley. "Ja niewiem skąd w duszy mej gości" (748) 40
Modlitwa Ks. Marka. "Pośród pastuszków" (681) 20
Pozdrowienie. "W którą bądź stronę spojrzę" (716) 40
Pójdźmy razem. "Błoga cisza dokoła" (660) 50
Rota M. Konopnickiej, muzyka Eug. Walkiewicza (760) 15
Rozstanie, Mazurek. "Wróć zapomnij biedną" (670) 50
Rybacy. "Strzechę rzuciwszy moją." Tenor i Bas (698) 60
Walczyku mój. "Mój ty walczyku, kocham cię znam." (780) 30
Wesoła Piosenka. "Zanućmy śpiew wesoło." (796) 30
W Pieninach Szczawnickich. "Boskie Pieniwy" (900) 30
Wszystko przemija. "Chwila skrzydlata" (665) 30

ŚPIEWY NA 3 GŁOSY (CHÓRY ŻEŃSKIE)

Chóry żeńskie na 1, 2, 3 i 4 gł. Zbiór 10 ut zesz. I (960) 1.00
Chóry żeńskie na 1, 2, 3 i 4 gł. Zbiór 15 ut. zesz. II (961) 1.00
Hiszpanka. "Jam jest miłości królowa" net (908) 25
Hymn Jubileuszowy Janowi Sobieskiemu, Eug. W. (922) 10
Krakowianka. "Jestem Krakowianka." F. Now. (912) 15
Na Falach Dunaju. "Śpiew o Wiśle" Part. 12 gł. (956) 4.20

ŚPIEWY NA CHÓRY MIESZANE

Chór żołnierzy z opery "Faust," Skrz. fort. i 12 gł. (1152) 2.15
Cztery Powinszowania dla księży (1068) 15
Cztery Utwory, popularnych pieśni (1007) 15
Kantata ku czci H. Sienkiewicza (1133) 70
Marsz żałobny Chopina, fort. i 12 głosów (1005) 1.80
Matysek. "Był Matysek, chłop przed laty" (1127) 30
Na Falach Dunaju. "Śpiew o Wiśle" part. i gł. (1156) 4.20
Najpierwsza Pieśń, "Skąd się wzięła," a capella (1057) 15
Pieśń Wiosenna (konkursowa) "Jest w życiu" (1002) 15
Polonez "Brzmijcie trąby" Chopina, 12 gł. z fortep. (1004) 2.20
Przebudzenie Zakochanego, Walc (1121) 30
Róża "Już z królewskim twoim wdziękiem" (1113) 30
Sextet z "Łucyi di Lamermoor" solo i chór (1014) 45
Siedmnaście Pieśni Ludowych, a capella net (1054) 25
Wiązanka Pieśni Narod. 6 zesz. No. (1158-60-1-2) i (1163) 1.80
Zbiór Kwartetów, 31 pieśni nar. a capella (1170) 1.00

ŚPIEWY NA CHÓRY MĘSKIE.

Chór żołniarzy z op. "Faust" z akomp. 12 gł. (1480) 3.60
Darmozjad St. Moniuszki. Solo Bas i chór komp. (1324) 1.20
Dwadzieścia cztery Pieśni Jana Galla, a capella (1295) 1.40
"Hulały" — "Kryleć" "Niejeden nam prawi" (1339) 15
Kieszonkowy Śpiewniczek Tow. (60 pieśni) (1490) 80
Kozak. "Tam na górze jawor stoi," a capella (1328) 60
Marsz żałobny Chopina. 12 gł. i part. fort. (1210) 1.80
Marsz żałobny. "Spocznie na wieki" (1206) 20
Mazur z Opery "Halka." "W dzielnych sercach" (1326) 40
Na Falach Dunaju, "Śpiew o Wiśle" z akomp (1488) 4.20
Od dworu do dworu. Kujawiak, 12 gł. i fort (1390) 2.60
Pieśń Kolejarzy. K. Garbusińskiego (1304) 15
Pięć Pieśni Pogrzebowych St. Mon. (1330-2-4-6) net (1338) 1.20
Polonez. "Brzmijcie trąby," Chopina, 12 gł. i fort. (1208) 2.20
Rok mój, rok szczęścia. K. Garbusińskiego (1300) 40
Sześć Pieśni Nar. i Tow. K. Garbusińskiego (1302) 30
Tęsknota. "Gdziekolwiek pójdę." Solo Bas i chór (1315) 15
Wesele, Kujawiak. "Dana, dana naokoło" (1489) 15
Wybór (19) Kwartetów, plskie i obce kompozycje (1460) 1.50

MUZYKA KOŚCIELNA

Śpiewy na 1 głos z tow. organów l. t. p.

Ave Maria. Gounoda "Zdrowaś Marya" sopr. (1520) 20
Do Ciebie Boże. Pieśń poślubna. Sop. Tenor lub Bar. (1590) 25
Dwie Modlitwy: 1. W ciężkiej niedoli. 2. Boże Ojcze (1542) 40
Dwie Pieśni Kościelne. 1. Modlitwa. 2. Hymn (1512) 30
Modlitwa do M. B. "Nie opuszczaj nas" na głos śred. (1506) 20
Pieśń Pokutna. "O Panie co losy ludzkości" Bar. (1544) 20
Przyjmij Boże. Pieśń poślubna. Sop. lub Tenor (1594) 25
Zdrowaś Marya. "Ave Maria" na sopran (1510) 20

Śpiewy na 2 głosy z tow. organów

Dwie Pieśni: 1. Stabat Mater, 2. Pieśń do M. B. (1630) 15
Dwie Pieśni: 1. Z pokorą, 2. Modlitwa na 3 głosy (1730) 15
Marsz Weselny, Veni Creator i Pieśń Poślubna (3 ut.) (1666) 60
Powrót Taty. "Witaj Maryo, święta Pani" (1660) 20
Stabat Mater. B. W. Walewskiego, Kontra-Alt i Ten. (1680) 30
Święta noc. "Cicha noc, święta noc" (1654) 20

Śpiewy na chóry mieszane

Bóg i Ojczyzna. Śpiewni kościelny, 6 zesz. (1883) 2.60
O Narodzeniu Pańskiem 15-cie kolęd (1790) 50
Osiem Pieśni Wielkanocnych O Zmart. Pańskiem (1792) 25
Śpiewy Kościelne na 1, 2, 3 i 4 różne gł. 28 utw. z. I. (2060) 1.00
Śpiewy Kościelne na 1, 2, 3 i 4 różne gł. (37 utworów) (2062) 1.00

MSZE POLSKIE I ŁACIŃSKIE, EUG. WALKIEWICZA.

a) Na 1 głos z organami lub a capella.

Missa (Op. 6). In honorem St. Casimir, a capella net (2112) 40
Missa (Op. 21). In honorem St. Josephi Sp. B.M.V. net (2114) 40
Msza Polska (krótka) przez Ks. K. Klaina, a cap. net (2080) 10

b) Na 2 głosy z organami lub a capella.

Missa (Op. 38). In honorem St. Joannis Canti C. net (2142) 60
Missa (Op. 41). In honorem B. M. V. de Czerwińsk net (2144) 60
Missa (Op. 43). In hon. St. Stanislai Kostkae C. net (2146) 60
Missa (Op. 44). Pro Defunctis net (2150) 40
Msza Polska (Op. 25). A Karczyńskiego net (2130) 40
Msza Polska (Op. 50). Żałobna net (2148) 60

c) Na 3 głosy z organami lub a capella.

Missa. Pro Defunctis C. Casciolini, a capella net (2160) 80
Missa (Op. 6). In h. St. Jos.Sp.B.M.V. Garbusiński net (2294) 1.00

d) Na chóry mieszane z org. lub a capella.

Missa (Op. 11). In hon. St. Michalei Archangeli net (2260) 1.00
Missa (Op. 40). In hon. St. Hedwigs Reg. Vid. net (2263) 1.00
Missa (Op. 42). In hon. St. Stanislai Ep. et Mart. net (2268) 40
Missa (Op. 45). In hon. St. Josephat, for 7 voices net (2266) 2.40
Missa (Op. 46). In hon. B. M. V. de Częstochowa net (2264) 1.00
Missa Prima. Requiem. Ks. A. Wróblewski net (2268) 20
Msza Polska (Op. 15). Pieśni do mszy św. net (2268) 50
Msza Polska (Op. 17). Pieśni do mszy św. net (2269) 20
Msza Polska (Op. 20). Pieśni do mszy św. net (2256) 40
Msze Polskie (Op. 51 No. 1-4) (cztery), łatwe net (2257) 20
Msze Polskie (Op. 52 No. 1-4) (cztery), łatwe net (2254) 20
Osiem małych mszy (Op 51 i 52) Eug. Walk. net (2255) 40

e) Na chóry męskie z organami lub a capella.

Missa (Op. 2). Pastoralis. K. Garbusińskiego net (2292) 1.0
Missa (Op. 12). Prima qudr. (bez Gloria). K. Gar. net (2296) 25
Missa (Op. 42). In hon St. Stan. Ep. et Mart., 3 gl. net (2329) 40
Missa (Op. 17). In hon. St. Annae (dwa chóry) net (2300) 1.00
Missa (Op. 70). In hon. St. Ceciliae. Eug. Walk. net (2325) 1.00
Missa (Op. 13). Druga mała z inst. dętymi, p. i 12 gł. (2298) 3.00
Missa Pro Defunctis, A. Karczyński, Op. 28 (2320) 80
Sto Preludji w formie szkoły na organy (2500) 4.00

—o—

UTWORY INSTRUMENTALNE, NO RÓŻNE INSTRUMENTA.

Utwory na Fortepjan

NOWE KRAKOWIAKI (3384) B. J. Zalewski, na fortepian, tylko 25c. Nadzwyczaj melodyjne krakowiaki. wydanie poprawne, oryginalne, czysty i piękny druk, cena

CHŁOPSKIE KUJAWIAKI (3381). Melodje uchwycił B. J. Zalewski, na fortepjan; opracował Eug. Walkiewicz. 25c.

MARSZE I TAŃCE POLSKIE (2600) B. J. Zalewski. Na same (solo) skrzypce. 21 utworów, 65c.

MARSZE I TAŃCE POLSKIE (2760) B. J. Zalewski. Na sam (solo) kornet. 27 utworów, 37c.

PIEŚNI DO MSZY ŚWIĘTEJ (2268) Eug. Walkiewicz, Op. 15. "Boże Stwórco, nasz Panie." Na cztery głosy mieszane, lub na dwa głosy równe, z organami. 52c, tuzin $4.55.

PIEŚNI DO MSZY ŚWIĘTEJ (2269) Eug. Walkiewicz Op. 17. "Z odgłosem wdzięcznych pieśni." Na cztery głosy mieszane, lub dwa głosy równe, z organami. 52c, tuzin $4.55.

DWA UTWORY (2565) B. J. Zalewski-Borel Gounod. 1. Wesoła piosenka, "La sorella." 2. Chór żołnierzy, Marsz z opery "Faust" na skrzypce z fortep. 27c.

1229 Gall J. Komplet 70 pieśni (męskie) w oprawie 2.50
1025 Gall J. Komplet 75 pieśni (mieszane) w oprawie 3.00

Zaprenumeruj zaraz "Echo Muzyczne", nadsyłając z góry $2.25 za cały rok wraz ze wstępnym Nr. 1 Dodatkami Muzycz.

POLECAMY KSIĄŻKI DO NABYCIA
w cenie przedwojennej

Adam Mickiewicz. Życiorys naszego wieszcza i poety	15
Album Królów. Portrety wszystkich Królów Polskich	40
Amalunga, czyli Córa Puszcz, w Ameryce Północnej	15
Antek Socha, młody wojak. Powiastka historyczna	15
Anioł Miłosierdzia, napisała Helena Staś	10
Antoś z Skalina, czyli cnota nagrodzona, zbrodnia ukarana	10
Aptekarz Polski, czyli zbiór najużywańszych nazw łacińskich	25
Arcydzieło organisty, powieść Józefa Dzierzkowskiego	15
Atlas do Dziejów Polski, z 10-ma mapami	30
Bajeczka o Kominiarczyku. Napisał Mark Twain	5
Bajki i Powiastki Ludowe o Strachach, opowiadanie	10
Balon Tajemniczy. Piękna powiastka z ryciną	10
Bartek Łatka, czyli jak żyd zrobił po śmierci testament	5
Bartosz Głowacki, czyli ostatnie uszlachcenie, z 8 rycinami	10
Basia. Powiastka dla dzieci przez Włochnę	5
"Ben-Hur." Z czasów Jezusa Chrystusa, z 120 ilustracjami	2.00
Bez Pana. Powieść historyczne z XI wieku	50
Bezsenna Noc, przez Samuela Clemens (Mark Twain)	5
Bez Szczęścia. Nowela M. D. Chamskiego	15
Biblioteczka dla pilnych dzieci, zaw. krótkie powiastki	35
Bitwa pod Kobylanką, dnia 6 maja 1864 r.	5
Bitwa pod Raszynem. Powieść historyczna z ilustracjami	30
Bolesław, czyli Dalszy Ciąg Genowefy, nap. Ks. Osmański	30
Błogosławieństwo duchowne domu, Ewangelja św. Jana	10
Bosy Pan. Powiastki bardzo zajmujące	5
Boża Męka pod Łzawą, opowieść górnoszląska	10
Boża Opieka, powieść osnuta na podaniach XVIII wieku	35
Chata Wuja Tomasza, obraz z życia niewolników ameryk.	15
Chłopi Bohaterzy, powieść z czasów Kościuszki	10
Choroby Świń, czyli rady, wskazówki i wnioski dla hodowcy	20
Córka Staremberga, powieść historyczna z obleż. Wiednia	15
Cudowny Lekarz, powiastka wielkanocna przez ks. Schmidta	15
Ćwiczenia łacińskie dla klasy 1szej, 74 stronic	25
Cyganka z Gór Święto-Krzyskich, czyli porwane dziecko	10
Czytania Majowe o cnotach Maryi przez O. Prokopa	35
Czas to Pieniądz. Powieść dla młodzieży	25
Czasy Kościuszkowskie, historyczny obrazek dla młodzieży	20
Czarny Piotr, z przygód Szerloka Holmesa (Conan Doyle)	10
Djabeł w domu, powieść, napisał A. Winiarski	10
Dobry Syn, bardzo zajmująca bajka z przed lat tysiąca	15
Dolina Almeryi, czyli dobrotliwość Boska	25
Droga Krzyżowa w 14 stacjach, oraz Passya	10
Dwaj Przyjaciele, przez Guy de Maupassant	10
Dwanaście ogólnych praw wszechświata, nap. ks. Adamski	15
Dwie Msze i nieszpory po polsku	5
Dwie Nowelki, przez Elizę Orzeszkową	15
Dwie Pieśni: 1. Do M. B. Róż. św. 2. O M. B. Gietrzwałdz.	5
Dwie Wioski i szkodliwe leki, powiastki z życia ludu	5
Dzieje Narodu Polskiego, ozdobione 78 obrazkami	35
Dzieci poznańskie	5
Dzieje święte w krótkości opowiedziane p. ks. I. Schustera	25
Dzieło Zbiorowe. Zawiera powiastki i opowiadania	1.50
Dzieje Starego i Nowego Testamentu	40
Dzielny Chłopiec, pow. osnuta na tle powstania roku 1863	15
Dzień Piąty Sierpnia 1864 r. Rzut oka na powstanie polskie	5
Dziesięć Miljonów Dolarów, przekład z węgierskiego	20
Dziwne koleje życia, czyli historja o trzech derwiszach	25
Dziwne przygody chłopa Urbana Długonosa, kilka powiastek	15
Dziwne Przygody Lorka Szlązaka, opow. z dziejów Polski	15
Fałszerz Pieniędzy, tajemnicze przygody Szerloka Holmesa	20
Ferdynand, powieść z życia hrabiego hiszpańskiego	25
Formuła, przy poświęcaniu się N. Sercu Pana Jezusa	50
Głos Synogarlicy na pustyni świata tego jęczącej	1.00
Głowa św. Barbary, powieść z przeszłości Pomorza	35
Gwizdalski wójtem, powiastka napisana przez Iskierkę	10
Historja cudownego obrazu Matki Boskiej w Rzymie	20
Historya Krzysztofa Kolumba, z rycinami	50
Historya św., czyli dzieje starego i nowego Testamentu	10
Historya św., ozdobiona licznemi rycinami, J. Chociszewski	25
Huragan, powieść historyczna w 3ch tomach	1.75
Jak Leczyć Dzieci, gdy dziecko zachoruje	5
Jan Kiliński, szewc warszawski	5
Katechizm Rzymsko-Katolicki dla szkół polskich w Amer.	10
Kilka lat z panowania Napoleona, romans	75
Klara, czyli zwycięstwo cnoty, napisał ks. Kanonik Szmid	25
Konfederaci Barscy na Sybirze, powieść	25
Kopalnia srebra, powiastka	5
Kopalnie Króla Salomona, bardzo zajmująca pow. z ilustr.	50
Korabiowie, obrazek rodzinny z czasów Napoleona I	25
Koronka do św. Józefa z dodatkiem litanii i modlitw	5
Koronka o świętej Annie, Matce Najświętszej Panny	10
Krótka historya Kościoła Katolickiego, napisał ks. Delert	40
Krótki opis Wyspy Haiti	5
Krótki rys początku zakładu św. Kazimierza w Paryżu	5
Krótki Katechizm dla dzieci z dodatkiem ministrantury	15
Krótkie i praktyczne Nabożeństwo Majowe, ułażył ks. Majer	25
Krwawa Głowa, powieść z wypadków galicyjskich w r. 1846	10
Krwawe Chwile, powieść historyczna z wojen kozackich	25
Krzysztof Żegocki, czyli oswobodzenie Kościana w 17 wieku	20
Krzyżacy, powieść historyczna H. Sienkiewicza	1.50
Krzyż między dzikimi, czyli w krzyżu zbawienie	10
Ksiądz Placydy, stróż Przen. Sakramentu. Powieść hist.	10
Ksiądz Mackiewicz, bojownik za wiarę i wolność	15
Księga Sybilińska. Przepowiednie	1.00
Księżna Lubomirska, czyli cudowny los sieroty polskiej	20
Kurpie, powieść historyczna Wójcickiego	20
Latarnik. Opowiadanie o polskim rewolucjoniście	10
Legendy różnych autorów dla ludu i młodzieży, str. 148	25
Litosław, książe miłosierny, według starej baśni	15
List H. Sienkiewicza do redaktorów polskich pod Prusakiem	5
Litania Narodu Polskiego	10
Litania do Św. Józefa	10
Losy Jacka Kozika, opowieść wiejska z pod Moskala	15
Ludgarda, czyli skutki wychowania opartego na religii	75
Ludzie leśni i wieszcze dzieci, przez Fr. Waligórskiego	5
Malagrida i Pombal, czyli ofiara nienawiści ku Jezuitom	20
Maciek w powstaniu, powiastka z powstania 1863 roku	15
Mikołaj Kopernik w związku z Kolumbem, z 39 rycinami	25
Modlitwa nabożna do Pana Jezusa i 10 pieśni	20
Modlitwy Odpustowe i Koronki do Serca Jezusowego	5
Moina, czyli niepojęte drogi Opatrzności	25
Mowy Patrjotyczne przy odsłonięciu pomnika Kościuszki	15
Nabożeństwo do św. Józefa, Oblubieńca N. P. Maryi	15
Nad Przepaścią, nowela Maksymiliana Ringa	15
Na rok Grunwaldzki. St. Osada	50
Nad Wartą, powieść z dawniejszych stosunków pruskich	15
Na Granicy, nowela przez M. Reichenbacha	15
Na innym pociągu, zbiór powiastek i bajek	10
Nasza Odyssea, w 1885 roku. Szkic z letnich wycieczek	20
Nawiedzania Najświętszego Sakramentu i N. P. N. M. P.	30
Niebezpieczna Cnota, czyli straszliwy los imigranta	20
Nieszpory łacińskie na wszystkie uroczystości kościelne	20
Nowenna do św. Józefa, z dodatkiem Litanii i Modlitw	10
Nowenny do Najświętszej Panny (na cały rok)	10
Nowy Dzwon. Pismo europejskie	5
Obowiązki i Rady do życia chrześcijańskiego	5
Obraz św. Barbary, powieść hist. z dziejów kozaczyzny	15
O Chmielu. Poradnik dla chcących hodować chmiel	15
O Emigracji, a w szczególności o Emigracji Polskiej	15
O Królowej Wandzie i jej zgonie ofiarnym	10
O Księciu Dymitrze i Hryciu Rusinie	15
O leczeniu chorób koni, bydła, świń, owiec i psów	50
O Maćku Junaku i gromadzie z organistą na czele	5
Opactwo Carrow (z angielskiego), w dwóch tomach	1.50
Opowiadania dla młodzieży, z francuskiego, dla dziatwy	20
Opatrzność Boska czuwa, czyli niewola u Maurów	30
Opowiadania i Anegdoty. Zbiór ciekawych utworów	5
Opowiadania i humoreski Marka Twaina	5
Osiem nocy (z tysiąc nocy i jednej)	10
Ostatnia wola, pouczająca powieść z życia ludu górskiego	20
Ostatni z rodu, szkic powieściowy na tle historycznem	50
Orfeusz. Zbiór kwartetów na chóry męskie	50
O Słowiku i Kierz Róży	25
O Strasznym Zbóju, powiastka ze zdarzeń prawdziwych	10
O wodzie, uczony wykład — śmiechu do rozpuku	5
Pan Redaktor w zalotach, humoreska uwieńczona nagrodą	10
Piekło, czyli Katownie Więzienia Piekielnego, z obrazkami	15
Pięć pieśni o Panu Jezusie i do Najśw. Maryi Pannie	15
Piękna historya o cierpliwej Helenie, córce króla Antoniusza	15
Piękna niewolnica haremu, o Fatymie i dzielnym młodzieńcu	10
Piękne przykłady z Historji Polskiej	50
Pierwsze wojny krzyżowe, z dodatkiem krótkiej wiadomości	10
Piotr Karaś, z prostego rybaka szlachcic i pan wielmożny	15
Po Barze, czyli Tom I. "Tułaczów"	50
Podręcznik dla urządzających obchody narodowe	50
Podręcznik Geografii Ojczystej, 50 rycin i 8 mapek geogr.	50
Poezye, wiersze i deklamacje Zahajkiewicza	25
Polacy w New Yorku, pamiątka miła dla Polaka	25
Pomsta Boża nad nieprzyjaciółmi Kościoła św.	15
Powieść o końcu życia Piłata Pontskiego	10
Powieści o Najśw. Maryi Pannie	20
Powrót z wojaczki, pow. z czasów powstania Kościuszki	15
Poznaj siebie samego. Konieczne każdy przeczytać powinien	25
Prawomocność Unji Lubelskiej. Na czasie	25
Prawa i Reguły dla pragnących zostać obywatelami St. Zj.	10
Prawdziwe zdarzenie. Opowiadanie przez Wandę	10
Prawa kościelne, czyli ustawy o zarządzaniu kościołów	25
Proboszcz Kukulewa, podług Daudeta, opr. W. Karłowski	5
Przygody Maćka i jego przodków w wojnie z Tatarami	10
Rady i wskazówki fizjognomiczne, dla poznania ludzi	5
Reineke-Lis. Poemat satyryczny Goethego w 12 pieśniach	30
Różne Pieśni. 11 pieśni o Najśw. Pannie Maryi	10
Rycerz Błękitny i Moja Pieszczotka, powieść historyczna	25
Rycerze z Blaniku, ciekawe opowiadanie	10
Sąsiedztwo wężów, i jako Pan Zagłoba o grzybach rozważał	5
Sejm Pijacki, czyli wyrok potępienia gorzałce	10
Skarbiec Wynalazków i praktycznych przepisów, 2600 rad	2.00
Skazaniec z Granady, czyli niewinnie uwięziony, powieść	20
Śniegotka, powiastka dla młodzieży, według starej baśni	15
Sokolstwo Polskie w Ameryce. St. Osada	25
Somo-Sierra, opowiadanie historyczne przez Gąsiorowskiego	5
Śpiący Biały Orzeł, czyli proroctwo starego pustelnika	20
Spirytologia, czyli nauka o wywoływaniu duchów	10
Spis wyrazów, używanych w ćwiczeniach łacińskich	25
Sposób odwiedzania Najświętszego Sakramentu	10
Sprawa Polska. St. Osada. Dzieło poważniejsze	50
Starogrodzka kapela, czyli poczciwych Opatrzność nie opuści	10
Stowarzyszenie Rodzin Chrześcijańskich ku czci św. Rodziny	5
Świat Roślinny. Praca polecona do druku przez konkurs	5
Szaławiła, powieść staro-szlachecka przez B. Bolesławitę	40
Szukaj, a znajdziesz! 64 bardzo ciekawych zagadek obrazk.	15
Tadeusz Kościuszko, napisał Teodor Żychliński	15
Tajemnica Spowiedzi. powiastka moralna	15
Tajemnica chaty wiejskiej, powieść przez K. Tuczyńskiego	30
Tajemnice Różańca św. na kartkach (pęczek, 15 tajemnic)	20
Tajemnice Żywego Różańca św. (brosz. lub w paczkach)	10
Tajemnicze morderstwo w dolinie Boscombe	10
Talizman, powieść flamandzka, bardzo ciekawa	50
Tereas wspomnienie z Niemiec. 64 str. dużego formatu	20
The 12th day of September, 1883, is the 200th anniversary	10
Trzeci Rozbiór Polski, nap. prof. Ign. Machnikowski	5
Trzydzieści pieśni i piosnek dla rzemieślników	5
Trzy Nowenny do Najśw. Serca Pana Jezusa	5
Trzy prześliczne i bardzo skuteczne modlitwy przy umier.	5
Tydzień prawdy, humoreska, napisał Józ. Wojcki	5
Tyfus. Opowiadanie o uciekającym rewolucjoniście	5
Tysiąc Nocy i Jedna powieści arabskich, w 12 tomach	3.00

Prosimy kilka książek więcej zamówić, by były w zastępstwie w razie wyczerpania.

ZAMAWIAĆ PROSIMY

Wydawnictwo Muzyczne i Księgarnia
B. J. ZALEWSKI, 1505 TELL PLACE, CHICAGO, ILL.

UTWORY NA ORKIESTRĘ, KAPELĘ I T. D.

Utwory Na Solo Skrzypce

2566. ZALEWSKI-NOSKOWSKI. Ćwiczenia na skrzypce. Gamy w oktawie, 36 melodji polskich, ćwiczenia w podwójnych tonach. Pierwsza pozycja (łatwe) .50

XXI. Utwory na Fortepian

Na 4 ręce

3400. CHOPIN FR. Op. 7 ,No. 2. Mazurka; łatwe .20

3408. GROSS A. "Na kamieniu kamień." Dwanaście prześlicznych Krakowiaków; łatwe $1.00

3412. NOSKOWSKI Z. Gwiazdka. Wiązanka kolęd na 4 ręce: 1. Bóg się rodzi; 2. W żłobie leży; 3. Zagrzmiała, runęła w Betlejem ziemia; 4. Hej, w dzień narodzenia; łatwo ułożone dla dzieci .20

3420. RICHLING W. Skarbczyk melodji narodowych w łatwym stylu ułożonych dla początkujących, lub bieglejszych w muzyce. Zawiera w sobie: 1. Polonez z "Hrabiny"; "Pan Chorąży" Moniuszki; 2. Z dymem pożarów — chorał; 3. Krakowiak; 4. Pomoc dajcie mi rodacy; 5. Pije Kuba do Jakuba; 6. Kołomyjka; 7. Boże coś Polskę; 8. "Ne chody Hryciu na weczernyciu"; 9. O gwiazdeczko, coś błyszczała; 10. Krakowiak Kurpińskiego; 11. Marsz Poniatowskiego; 12. Romanza, *"Och, powiedz mu"* księżny L. Koczubej; 13. Krakowiak W. Studzińskiego; 14. *"Nie opuszczaj nas"* Brzezińskiej; 15. Oberek łobzowski; 16. Mazur *"Nasz Chłopicki dzielny"*; 17. Krakowiak: *"Wiosną o zaraniu"* Madeyskiego; 18. Dumka ruska; 19. Polonez *"Dawne czasy"* Kurpińskiego; 20. Mazur Dąbrowskiego *"Jeszcze Polska nie zginęła"* — stosowne do koncertów, obchodów narodowych i t. p. .80

XXII. Utwory na Orkiestrę Smyczkową, Zorkiestrowane przez B. J. Zalewskiego

3504. ZALWSKI-OGIŃSKI. Cztery tańce: 1. Polonez Ogińskiego; 2. Znalezione szczęście, walc; 3. Oj ten mazur, czysta bieda; 4. Wesele, kujawiak $2.00

3508. ZALEWSKI-JANUSZ. Dwa utwory: 1. Polonez Kościuszki; 2. Znalezione szczęście, walc. Tylko na orkiestrę małą, bez fortepianu Druk mimograficzny .50

3510. ZALEWSKI B. J. Pieśni narodowe i patrjotyczne: 1. Boże coś Polskę; 2. Mazur 3-go Maja; 3. Z dymem pożarów; 4. Wygnaniec; 5. Jeszcze Polska nie zginęła; 6. Modlitwa przed bitwą; 7. Polak nie sługa; 8. Do lutni; 9. Na groby; 10. Mazur Chłopickiego $1.00

INSTRUMENTACJA ORKIESTRY WIELKIEJ: Skrzypce *I, II, Viola, Cello, Bas, Oboe, Klarnet I, II, Flet, Fagot, Waltornie I, II, III, IV, Kornet I, II, Trombon I, II, III Bęben mały, Bęben duży i Fortepian.*

INSTRUMENTACJA ORKIESTRY MAŁEJ: Skrzypce I, II, Viola, Cello, Bas, Flet, Klarnet I, Kornet I, II, Trombon, Fortepian, Bębny.

XXIII. Utwory na Instrumenty Dęte (Kapelę), Zorkiestrowane przez B. J. Zalewskiego

3650. ZALEWSKI - BARAŃSKI - CZERWIŃSKI - MIŁASZEWSKI-ZISTLER. Pięć utworów: 1. Marsz pochodowy sokoli: "Ospały i gnuśny"; 2—3. Dwa marsze ćwiczebne; 4. Marsz z polskich melodji narodowych; 5. Marsz z polsikch motywów narodowych $2.00

3652. ZALEWSKI B. J. Marsz pogrzebowy śpiewacki na pełną kapelę .50

3658. ZALEWSKI-MIĄCZYŃSKI-OSMAŃSKI. Cztery tańce: 1. Oj ten mazur, czysta bieda; 2. Krakowiaki ludowe; 3. Dodusś oberek; 4. Lubraniec, kujawiak $2.00

Utwory Na Dwoje Skrzypiec

2567. ZALEWSKI-NOSKOWSKI-GÓRSKI-CAMPAGNOLI. Ćwiczenia w duecie na dwoje skrzypiec. 20 różnych uwtorów łatwo ułożonych w pierwszej pozycji .75

3660. ZALEWSKI B. J. Pieśni narodowe i patrjotyczne: 1. Boże coś Polskę; 2. Mazur 3-go Maja; 3. Z dymem pożarów; 4. Wygnaniec; 5. Jeszcze Polska nie zginęła; 6. Modlitwa przed bitwą; 7. Polak nie sługa; 8. Do lutni; 9. Na groby; 10. Mazur Chłopickiego $2.00

3662. ZALEWSKI B. J. Cztery marsze polskie: 1. Marsz Polaków na obczyźnie; 2. Marsz: Polska, Ruś i Litwa; 3: Marsz: Pobudki wojenne; 4. Marsz: Czołem Ojczyźnie $2.00

INSTRUMENTACJA KAPELI WIELKIEJ: Picolo, Klarnet Es, Klarnet B I, II, Oboe, Fagot, Kornet Es, Solo B, Kornet, Kornet B, I, II, III, Baryton, Trombon I, II, III (w obu kluczach), Tenor I, II, III, Waltornie I, II, III, IV, Alto Es, I, II, III, IV, Tuba Es, Tuba B, Bębny, a do niektórych Saksofony. Około 30 instrumentów.

INSTRUMENTACJA KAPELI MAŁEJ: Klarnet Es, Klarnet B, II, Solo Kornet B, Kornet B I, Kornet B II, Kornet B III, Baryton (klucz skrzypcowy), Trombon I, Trombon II, Alto I, Alto II, Alto III, Alto IV, Tuba Es, Bęben mały, Bęben duży. Razem około 15 instrumentów (Solo Kornet podwójnie).



NOWY TRANSPORT NUT Z POLSKI

Do nabycia w Echu Muz., 1505 Tell Place, Chicago, Ill.



Arje z Oper i 49 Pieśni na Skrzypce i Fortepian z podłożonym tekstem do śpiewu

Cena $2.00 Netto

1. Nadzieja—L. Beethoven.
2. Canzonetta napolitana.
3. Pierścień—Fr. Chopin.
4. Moja pieszczotka—Fr. Chopin.
5. Marzenie—Fr. Chopin.
6. Życzenie—Fr. Chopin.
7. Kalina—J. Konorowski.
8. Krakowiaczek—St. Moniuszko.
9. Grajek—St. Moniuszko.
10. Kozak—St. Moniuszko.
11. Pieśń Wieczorna—St. Moniuszko.
12. Piosnka żołnierza—St. Moniuszko.
13. Prząśniczka—St. Moniuszko.
14. Słowiczek—St. Moniuszko.
15. Wędrowna ptaszyna—St. Moniuszko.
16. Dumka Polska—H. Richter.
17. Pieśń Mandolinowa—H. Richter.
18. Stabat Mater—Rossini.
19. Nad morzem—Fr. Schubert.
20. Polna różyczka—Fr. Schubert.
21. Skarga dziewczyny—Fr. Schubert.
22. Zdrowaś Marja—Fr. Schubert.
23. Norma—Bellini.
24. Arja, Faworyta—Bellini.
25. Łucja: Ty aniele—Donizetti.
26. Łucja: Kiedy on w czasie—Donizetti
27. Łucja: Już nocy czarnej—Donizetti.
28. Marta: Piękna płeć—Flotow.
29. Marta: Już wiosna wróciła—Flotow.
30. Ifigenia w Aulis: Niech...—Gluck.
31. Orpheus: Jeśli twój cień—Gluck.
32. Orpheus: Któż tym śm. jest?—Gluck.
33. Orpheus: Ach str. męka—Gluck.
34. Orpheus: Arja I—Gluck.
35. Orpheus: Arja II—Gluck.
36. Żydówka: Rachelo kiedy Pan—Gluck.
37. Hugenoci: Wróg się już—Meyerbeer.
38. Flis: Dumka Zosi—St. Moniuszko.
39. Halka: Szumią jodły—St. Moniuszko.
40. Halka: Jako od wichru—St. Moniuszko.
41. Halka: Gdyby rannem sł.—Moniuszko.
42. Straszny Dw.: Pieśń z kur.—Moniuszko.
43. Opow. Hoffm.: Barkarola—Offenbach.
44. Opow. Hoffm.: Znam ja—Offenbach.
45. Orf. w piekle: Witam—Offenbach.
46. Orf. w piekle: Menuet—Offenbach.
47. Otello: Tam kędy wierzba—Rossini.
48. Otello: O Boże daj—Rossini.
49. Cyrulik' Arja Rozyny—Rossini.

* * *

Album 28 Pieśni Cygańskich na 1 głos z akomp. fortep.

Cena $2.25 Netto

1. Chryzantemy.
2. Moją bądź (Litość miej).
3. Nocka ciemna.
4. Pierwszy bal (zerwane struny).
5. Czarni huzarzy.
6. Ostatni toast.
7. Wiosna.
8. Jabłuszko.
9. Rozbite szczęście.
10. Oczy.
11. Ach! dlaczego ta noc?
12. Trójka.
13. O! gdybym znał.
14. Rozbite skrzypki.
15. Wiosenna reduta.
16. Smutna kołysanka.
17. Czemu nie zabiłam cię?
18. Serduszko.
19. W księżycowy wieczór.
20. Szał tańca.
21. Pieśń jesienna.
22. Spotkanie.
23. Śpij kanareczku.
24. Dwie róże.
25. O! nie kuś mnie.
26. Nie pytaj mnie.
27. Romans niedokończony.
28. Ostatni walc.

* * *

Pieśni. 30 Utworów na Mandolinę i Gitarę z podłożonym tekstem do śpiewu

Cena $1.00 Netto

1. Przy mandolinie—E. Paladilhe.
2. Canzonetta napolitana.
3. Maritana: Romans—W. Wallace.
4. Santa Lucia—Braga.
5. Oj. ten mazur—Art. Barthels.
6. Moja Królowo, walc—C. Coote.
7. Krakowiak—St. Moniuszko.
8. Kum i kuma—St. Moniuszko.
9. Pod pantoflem—Art. Barthels.
10. Ideały—Art. Barthels.
11. Złota rybka—St. Moniuszko.
12. Kalina—J. Komorowski.
13. Pierścień—Fr. Chopin.
14. Pieśń zakazana—S. Gostaldon.
15. Życzenie—Fr. Chopin.
16. Moja pieszczotka—Fr. Chopin.
17. Do niej—C. Kerbs.
18. Dumka—St. Moniuszko.
19. Polna różyczka—Fr. Schubert.
20. Serenada—Fr. Schubert.
21. Wędrowna ptaszyna—St. Moniuszko.
22. Piosnka żołnierza—St. Moniuszko.
23. Nowa miłość—J. Komorowski.
24. Gdyby rannem sł.—St. Moniuszko.
25. Tułaczka—St. Moniuszko.
26. Nigdy?—K. Lubomirski.
27. Habanera: Miłość—G. Bizet.
28. Marta: Niechaj—Flotow.
29. Marta: Już wiosna—Flotow.
30. Opowieść Hoffmana—Offenbach.

Pieśni Narodowe

Na Chór Mieszany (a capella)

Opracował St. Niewiadomski Op. 45 Zeszyt II Cena $1.25 Netto

1. Bogarodzica.
2. Suplikacje.
3. Kto się w opiekę.
4. Do Boga.
5. Boże Ojcze.
6. Boże Coś Polskę.
7. Z dymem pożarów.
8. Jeszcze Polska nie zginęła.
9. Polonez 3-go Maja.
10. Polonez Kościuszki.
11. Trzeci Maj.
12. O żołnierzu tułaczu.
13. Grzmią pod Stoczkiem armaty.
14. Bartoszu, Bartoszu.
15. Mazur Chłopickiego.
16. Warszawianka.
17. Walecznych tysiąc.
18. Co to za gwar.
19. Nie dbam jaka spadnie kara.
20. Przysięga.

* * *

Halka St. Moniuszki, 14 utw. na fortepian z podłożonym tekstem do śpiewu

Cena $1.50 Netto

1. St. Moniuszko i jego Halka.
2. Polonez: Niechaj żyje para.
3. Arja Janusza: Czemuż mnie.
4. Arja Halki: Jako od wichru.
5. Arja Halki: O mój sokole.
6. Oracja Stolnika: O mościwi.
7. Mazur (instrumentalne).
8. Gdyby rannem słonkiem.
9. I ty mu wierzysz.
10. Tańce góralskie (instrumentalne).
11. Szumią jodły na gór szczycie.
12. O mój maleńki.
13. Boże mocny, Święty Boże.
14. Jażbym cię miała zabić.

* * *

Czas odnowić prenumeratę Echa Muzycznego na rok 1926 i nadesłać $2.00

NOWOŚCI MUZYCZNE

Większość dopiero co wyszła z pod prasy

ŚPIEWY NA 1 GŁOS Z AKOMP. FORTEPIANU.

PIOSNKA (571) Eug. Walkiewicz. "Halineczko Dziewczyneczko." Na solo Bas-Baryton, dedykowane Panu Janowi Haberskiemu, na 1 głos z akomp. fortepjanu. 25c.

POLONEZ OGIŃSKIEGO (572) Ogiński-Walkiewicz-Zalewski. "Żegnam cię o Polsko ma." Solo lub duet z akomp. fortep. 26c.

ŚPIEWY NA 2 I 3 GŁOSY Z FORTEP. LUB A CAPELLA.

CZTERY PIEŚNI LUDOWE (926) Wiechowicz-Kaczkowski. 1. "Kiedy będzie." 2. Nie wyganiaj pastereczko." 3. "Oj i w polu jezioro." 4. Obertas "Dalej bracia." Na chór żeński a capella. 15c, tuzin $1.35.

CZTERY PIEŚNI LUDOWE (928) Rączkowski-Zalewski. 1 "Pasiapastereczka." 2 "Są na boru szyszki." "Hejże ino fijołeczku." 4 "Góralu, czy ci nie żal"? Na chór 4 gł. żeński a capella. No. 4 na 3 gł. z fort. 15c, tuzin $1.35.

PIEŚŃ ŻEGLARSKA (675) D. Czyżewski. "Wesoło żeglujmy, wesoło," na chór dwu-głosowy, z akomp. fortep. 32c, tuzin $2.75.

PIEŚŃ ZGODY (909) Kurpiński-Walkiewicz-Zalewski. Opracowany z poloneza "Witaj Królu," na chór żeński 3-głosowy, z akomp. fortep. 42c, tuzin $1.20.

POLONEZ OGIŃSKIEGO (724) Ogiński-Walkiewicz-Zalewski. "Żegnam cię o Polsko ma." Solo Duet, lub chór żeński, z fortep. 26c, tuzin 60c.

POLONEZ OGIŃSKIEGO (918-3100) Ogiński-Zalewski. "Żegnam cię o Polsko ma." Solo, Tercet lub chór trzy-głosowy żeński z fortep. 11c, tuzin $1.00.

SCHERZO (729) Ed. Poniecki. "Siedzi w oknie cały ranek," na chór żeński z tow. fortep., 15c, tuzin $1.35.

TĘDY, TĘDY LECIAŁ PTASZEK (832) Wł. Żeleński. Solo Duet, lub chór żeński z fortep. 26c, tuzin $2.30.

TRZY ŚPIEWY (972) O. M. Żukowski, na chór trzy-głosowy. 1. Koncert "W cienistym borze" a capela. 2. Dwa Serca "Gdzieś zgubiłam serce" z fortep. 3. Podobno kocham go "Kiedy biegnę" z fortep. 11c, tuzin 95c.

TRZY UTWORY (904) B. Dębiński - Moniuszko - Mendelssohn. 1. Marzenia o wiośnie, "O! widać i słychać." 2. Znasz li ten kraj?. 3. "Różyczka" Różyczki białe. Na chór 3 gł. żeński, z akomp. fortep. 45c, tuzin $4.05.

WARSZAWIANKA (940) Eug. Walkiewicz. "Oto dziś dzień krwi i chwały," na trzy głosy a capela. 11c, tuzin 95c.

ŻMUDŹ (902) B. Dębińskiego No. 3 z kantaty Pieśń o Ziemi Naszej. Na sopran solo i chór żeński trzy-głosowy z akomp. fortep. 62c, tuzin $5.50.

ŚPIEWY NA CHÓRY MIESZANE Z FORT. LUB A CAPELLA.

BOHATEROWI! (1082) Kurpiński-Bartkiewicz. "Nieśmiertelność! Nieba w nagrodę ci dały." Z roku 1814. Na chór mieszany, z akomp. fortep. 15c, tuzin $1.35.

CHÓR NOCNY (1003) J. Bizet, "Mrok głębiej sięga w dal." Na chór mieszany a capela. 6c, tuzin 50c.

CHÓR WIEŚNIAKÓW (1001) z opery "Princ Igor." Muzyka A. Borodina, tekst opracował B. J. Zalewski. "Szum z burzą wiruje." Na chór mieszany z akomp. fortep. 20c, tuzin $1.80.

CZTERY PIEŚNI (1011) Dietz-Urbanek. 1. Pieśniarz "Pevec"— "Der Saenger." Na chór mieszany z akomp. fortep. i skrzypiec, tekst polski, czeski i niemiecki. Utwór konkursowy. 2. Władysław Jagiełło. 3. Rota. 4. Nasze Hasło. 55c, tuzin $4.75.

CZTERY LUDOWE PIOSENKI (1070) Kotarbiński-Bartkiewicz-Sobieski-Kazuro-Szopski-Wiechowicz. 1. "Niech orły w górze." 2. Na fujarce "A za lasem wołki moje." 3. Krakowiak "Daleko, daleko." 4. Kołysanka "Uśnij że mi, uśnij." Na chór mieszany a capella. 15c, tuzin $1.35.

CZTERY UTWORY (1084) Maszyński-Land-Weber. 1 Ostatnia Róża "Tyś ostatnia, o różo ma." 2 Dom rodzinny "O domu rodzinny." 3 Barkarola "Już szemrze nurt wody." 4 Obertas "Dalej bracia ha-sa, hasa." Na chór mieszany a capella. 15c, tuzin $1.35.

DWA UTWORY (1022) Elsner-Gruber. 1. Święta noc "Cicha noc." 2. Cnota i Rozum "Próżno na piasek." Na chór mieszany a capella. 15c, tuzin $1.35.

DWA UTWORY (1104) Rzepko-Schumann. 1. Kołysanka, "Kołysz go, aniele." 2. Powitanie wiosny, "Przybywaj hoża." Na chór mieszany a capela. 6c, tuzin 50c.

DWA UTWORY (1149) Weber-Abt. 1. Wiosna, "Gdy uroczy maj." 2. Barkarola z opery "Oberon," "Już szemrze nurt wody" na chór mieszany a capela. 6c, tuzin 50c.

DWA UTWORY (1085) Maszyński-Schubert. 1 Krakowskie Wesele "Jasełek" Krakowiak "Zakwitła nam ruta." 2 Lipa "Nad źródłem lipa rośnie." Na chór mieszany. 15c, tuzin $1.35.

DWIE PIEŚNI NARODOWE (1072) Ks. K. Klein Op. 19. 1. Manifest ludu kantata "Wzniósł głowę naród." 2. Polska Marsyljanka "Do broni, minął dzień przemocy." Na chór mieszany a capella. 15c, tuzin $1.35.

HYMN POLSKI ZMARTWYCHWSTAŁEJ (1114a) Ks. J. Surzyński, słowa J. Słowackiego, na chór mieszany z akomp. fortep. 26c, tuzin $2.35.

KRAKOWIAK (1099) E. Poniecki. "Nasza Krakowianka," na chór mieszany a capela. 11c, tuzin 95c.

NOC MAJOWA (1180) Wł. Żeleński. "W noc majwoą." Na chór mieszany z akomp. fortep. 42c, tuzin $3.75.

OKRĘŻNE (1090) Z. Noskowski. "U naszego pana," na chór mieszany, z akomp. fortep. 15c, tuzin $1.35.

PIEŚŃ ZGODY (1080) Kurpiński-Walkiewicz-Zalewski. Opracowany z poloneza "Witaj Królu," na chór mieszany, z akomp. fortep. 42c, tuzin $1.20.

PIOSNKA ŻOŁNIERSKA (1000) Muzyka A. Archangielskiego, tekst opracował B. J. Zalewski "Zmroku cień na ziemię pada." Na chór mieszany, a capella. 20c, tuzin $1.80.

POLONEZ OGIŃSKIEGO (1098) Ogiński-Walkiewicz-Zalewski. "Żegnam cię o Polsko ma." Na chór mieszany z fortepianem 11c, tuzin $1.00.

TRZY MAZURY (1111) Sobieski-Poniecki-Maszyński. 1. Mazur "Hej zakwitła." 2. Ostatni Mazur "Huczą basy." 3. Mazur z "Jasełek" "Hej, ha! na bok z drogi." Na chór mieszany a capella, numer 3 z fortep. 30c, tuzin $2.70.

TRZY UTWORY (1055) Gall-Moniuszko-Noskowski. 1. Jest sobie kosiarz. 2. Dzieweczka nad rzeczką, "Płynie czysta rzeczka." 3. Na jagody, "Zawitał nam dzionek." Na chór mieszany a capela. 6c, tuzin 50c.

TRZY PIEŚNI (1058) Jansen-Koschot-Maszyński-Nowowiejski. 1 Krakowiak z Jasełek "Krakusowa góra." 2 Pieśń o Orle "O śmiały władco skał." 3 Sam Jeden. Na chór mieszany a capella. 15c, tuzin $1.35.

TRZY UTWORY NARODOWE (1097) Nowowiejski-Poniecki. 1. Nowy hymn narodowy "Boże coś Polskę." 2. Polonez "Nasz sztandar." 3. Marsz Legjonów "Hejże Orlęta." Na chór mieszany a capella. 30c, tuzin $2.70.

WESELE WIEJSKIE (1092) Z. Noskowski. "Jużeś nie nasza dziewucha." Na chór mieszany z fort. 30c, tuzin $2.70.

ŚPIEWY NA CHÓRY MĘSKIE Z FORTEP. LUB A CAPELLA.

CZTERY PIOSENKI (1296) Gall-Maszyński. 1. Wlazł kotek na płotek. 2. Cymcyrymcymcym "Co się stało we dworze." 3. Jaś i Kasia." "Siadła na dębie zazula." 4. Polonez XVIII wieku "Z wysokich parnasów." Na chór męski a capela. 6c, tuzin 50c.

CZTERY PIEŚNI (1411) Appel-Kurpiński-Surzyński-Walkiewicz. 1.-2-4 Warszawianka "Oto dziś dzień wrki i chwały.". 3. Serenada "Dobranoc" na chór męski a capela. 11c, tuzin 95c.

DWADZIEŚCIA CZTERY (24) PIEŚNI LUDOWYCH (1295) Jan Gall. Opracowane na chór męski a capela, za komplet $1.40.

DWA UTWORY (1322) Lachman-Walewski. 1. A ja sobie podrygom. 2. Pije Kuba. Mel. lud. na chór męski a capela. 11c, tuzin 95c.

KOWALE (1223) J. Czubski. Na chór męski, sola i chóry, z akomp. fortep. 32c, tuzin $2.80.

MARSZ MIEROSŁAWSKIEGO (1394) S. Surzyński. "Gdy Naród do boju," — oraz Pierwszy Maja "Zieloność i kwiaty." Na chór męski a capela. 6c, tuzin 50c.

MODLITWA KS. MARKA (1221) J. Czubski. Sola, duety, chóry, z akomp. fortep. na chór męski. 32c, tuzin $2.80.

PIEŚŃ ZGODY (1320) Kurpiński-Walkiewicz-Zalewski. Opracowany z poloneza "Witaj Królu," na chór męski, z akomp. fortep. 42c, tuzin $1.20.

POLONEZ OGIŃSKIEGO (1376) Ogiński-Walkiewicz-Zalewski. "Żegnam cię o Polsko ma." Na chór męski z fortepianem. 11c, tuzin $1.00.

TRZY PIOSENKI (1374) Nowakowski-Liszt-Walter. 1. Wisła "Jest kraina." 2. Hej, harda dziewczyno." 3. Na pożegnanie. "Bądź zdrów." Na chór męski a capela. 6c, tuzin 50c.

ZA BROŃ! ZA BROŃ! "URRA UBIJ" (1398) Wachnianin-Zalewski. Solo, duet i chór męski a capela. 11c, tuzin 95c.

ŚPIEWY RELIGIJNE RÓŻNEJ TREŚCI, MSZE I T. D.

DWA UTWORY KOŚCIELNE (1856) Ks. J. Orszalik, C. M. 1 Veni Crateor Spiritus. 2 Jesu, Dulcis Memoria. Na chór mieszany z organami. 30c, tuzin $2.70.

OSIEM MSZY POLSKICH (2255) Eug. Walkiewicz Op. 51, No. 1, 2, 3, 4. Op. 52, No. 1, 2, 3, 4. Krótkie i łatwe, dla dzieci lub starszych, na 1, 2 lub 4 głosy mieszane, a capele lub z organami. 42c, tuzin $3.75.

PIEŚNI I PIOSENKI JANA GALLA NA CHÓRY MĘSKIE

Za komplet 70 pieśni $2.00, w oprawie $2.50 netto

Spis utworów zawartych w tomie I. (Chóry Męskie)

1. "Wesoły nam dziś dzień nastał", pieśń wielkanocna .
2. Wiosna (orygin.).
3. Noc (orygin.).
4. Serenada (orygin.).
5. Dziad i baba. (St. Moniuszko).
6. Poleć pieśni z miasta... (St. Moniuszko).
7. Wróżba znachora. (St. Moniuszko).
8. Dziwcza w sinech stojała...
9. Toast. (orygin.).
10. "Och ja neszczasnyj" (ruska
11. "Ne budu pa żenytysia" (ruska
12. Kałyna (ruska piosnka ludowa).
13. "Letiw oreł" (ruska piosnka
14. "Ne chody Hryciu" (ruska
15. "I szumyt i hude" (ruska
16. "Oj, kracze, kracze" (ruska
17. "U susida" (ruska piosnka ludowa).
18. "A wże try dni, try nedily"
19. "Każut lude szczomi szczasływa" (ruska piosnka ludowa).
20. "Oj, Moroze, Morozeńsku..."
21. "O cóżeś się zadumała" (piosnka ludowa).
22. "Stoi jawor zielony..." (piosnka ludowa).
23. "Życzenie" (Chopin).
24. "Requiem aeternam" (oryg.).
25. "Czy to panna, czy mężatka"
26. "Lacrimosa" (oryg.)
27. "Benedictus" (oryg.).
28. "O gospodzie uwielbiona" —
29. "Agnus Dei" (orygin.).
30. "Kaśka była latawica" (piosnka ludowa).
31. "Kiedy będzie słońce i pogoda" (piosnka ludowa).
32. "U młynarza Marcina" (piosnka ludowa).
33. "Szumi Marica" (hymn narodowy bułgarski).
34. "Piosnka żołnierska" (szwedzka melodya z XVIII wieku).
35. "Czary" (orygin.).
36. "Lulajże Jezuniu" kolęda).
37. "Pójdziesz ci ty przez las"
38. "Święty Boże" (pieśń ludowa).
39. "Jaś i Kasia" (piosnka ludowa).
40. "Barkarola" (orygin.).
41. "W żłobie leży" (kolęda).
42. "Ruta" piosnka ludowa).
43. "Chciało się Zosi jagódek" —
44. "Kiedy ranne wstają zorze"
45. "Wśród nocnej ciszy" (kolęda).
46. "W tej kolędzie kto tam będzie" (kolęda).
47. "Stoi Maryś w oknie" (piosn-
48. "Ty, że mnie szydzisz dziew-
49. "Boga Rodzico" pieśń ludo
50. "Hejże ino! fijołeczku leśny"
51. "Czego ty dziewczyno pod jaworem stoisz" piosnka ludo
52. "Na horodi buraczok" (piosn-
53. "Jam sem chłopec sprawedłyka ludowa).
54. "Oj, u poli try krynyczeńki"
55. "Raz na warti ja stojaw" —
56. "Ja do łesa ne pudzem" (piosnka ludowa).
57. "O joj, joj..." (piosnka ludowa).
58. "Oj, ne szumy" (piosnka ludowa).
59. "Oj, zakuwała sywa zazuleńka" (piosnka ludowa).
60. "Oj, ty zore weczirnaja" —
61. "Moja myła, premyłena" —
62. "Taj do domu ja ne zajdu"
63. "Tam u poli dołyna" (piosnka
64. "Tam u poli krynyczeńka" —
65. "Oj! szczoż bo to za woron"
66. "Zełenaja ruta" (piosnka ludowa).
67. "Hora, hora" (piosnka ludowa).
68. "Ne pidu do łesa z konyczkamy" (piosnka ludowa).
69. "Oj jichaw Czumak..." —
70. "Hymn do Boga" (orygin.).

PIEŚNI I PIOSENKI JANA GALLA NA CHÓRY MIESZANE

Za komplet 75 pieśni $2.50, w oprawie $3.00 netto

Spis utworów zawartych w tomie II. (Chóry Mieszane)

1. Nad grobem Dartuli (orygin.).
2. Noc (orygin.) .
3. "Pójdziesz ty przez las" —
4. Anioł pasterzom mówił (kolęda).
5. "Wesoły nam dziś dzień nastał" (pieśń wielkanocna).
6. "Kto się w opiekę".
7. "Lulajże Jezuniu" (kolęda).
8. "Gdy w czystem polu" (piosnka ludowa).
9. "Jezusa narodzonego" (kolęda).
10. "Tryumfy króla niebieskiego"
11. "Przybieżeli do Betleem pasterze" (kolęda).
12. "Oj na hori ta żeńci znut" —
13. "Widała mene moja matynka" (piosnka ludowa ukraińska).
14. "A ja lublu Petrusia" (piosn-
15. "Czas do domu, czas..." —
16. "Ta ne ljublju ja ni Stećka..."
17. "Czajka" (piosnka lud. ukr.).
18. "Jichaw kozak za Dunaj" —
19. "Czyja pryczyna" (piosnka lud.
20. "Ne chody Hryciu" (piosnka
21. "U susida chata biła" (piosn-
22. "Dziwcza w sinech stojała..."
23. "Oj. Moroze, Morozeńku..."
24. "Wśród nocnej ciszy" (kolęda).
25. "Święty Boże".
26. "Boga Rodzico".
27. Kalina (piosnka ludowa).
28. Ruta (piosnka ludowa).
29. "Przyjechało trzech na jednym koniu" (piosnka ludowa).
30. "O cóżeś się zadumała" (piosnka ludowa).
31. "Żebym ja był wiedział..." —
32. "Już miesiac zaszedł".
33. "Nowy rok bieży" (kolęda).
34. "W polu ogródeczek" (piosnka ludowa).
35. "Dnia każdego" (pieśń św. Kazimierza).
36. "Kiedy ranne wstają zorze"
37. "Bóg się rodzi" (kolęda).
38. "Przez czyścowe upalenia" —
39. Jest sobie kosiarz" (oryg.).
40. "Leć głosie po rosie" (piosnka ludowa).
41. "Gdziez to jedziesz Jasiu" —
42. "Idzie żołnierz borem, lasem"
43. "Zagrzmiała runeła w Betleem
44. "Wiosna" (orygin.).
45. "Ukrywać się nie przyda" —
46. "Tam w ogródeczku" (piosnka ludowa).
47. "Serce" (piosnka ludowa włoska).
48. "Wychodź Marysiu do drogi"
49. "Prędzej, prędzej koniku" —
50. "Hej! w dzień narodzenia"
51. "Pędzi konik z miasta" (piosn-
52. "Gdy się Chrystus rodzi" (kolęda).
53. "W dzień Bożego Narodzenia"
54. "Przyjm pieśń na powitanie"
55. "Hejże ino! fijołeczku leśny"
56. "Na horodi buraczok" (piosn-
57. "Oj jichaw czumak" (piosnka
58. "Jam sem chłopec sprawedływy" (piosnka lud. Lemków).
59. "Oj, u poły trzy krynyczeńki"
60. "Zełenaja ruta" (piosnka ludowa ruska).
61. "Czego ty dziewczyno pod jaworem stoisz" (piosnka lud.).
62. "Tam u poły krynyczenka" —
63. "Raz na warti ja stojaw" —
64. "Oj! szczoż boto taj za woron" (piosnka lud. ruska).
65. "O joj, joj..." (piosnka lud.).
66. "Oj zakuwała sywa zazuleńka"
67. "Tam u poły dołyna..." —
68. "Oj! pianaż bo ja piana" —
69. "Moja myła, premyłena" —
70. "Hora, hora" (piosnka ludowa Lemków).
71. "Ja do łesa ne pudzem" —
72. "Oj ty zore weczirnaja" —
73. "Ne pidu do łesa z koniczkamy" (piosnka lud. Lemków).
74. "Oj. ne szumy tuże duże..."
75. "Hymn do Boga..." (orygin.).

Wydawnictwo Muzyczne i Księgarnia B.J.Zalewskiego, 1505 Tell Pl. Chicago